

Pioneer



BZ02

X-HM81-S/-K

X-HM71-S/-K

XC-HM81-S/-K

NETWORK CD RECEIVER SYSTEM / MICRO CHAINE CD ET RESEAU /
SISTEMA RECEPTOR DE CD EN RED /
NETWORK-CD-RECEIVER-SYSTEM /
SISTEMA DI RETE CON AMPLIFICATORE E CD / NETWORK CD
RECEIVER SYSTEM / СИСТЕМА СЕТЕВОГО РЕСИВЕРА CD



NETWORK CD RECEIVER / MICRO CHAINE CD ET RESEAU /
RECEPTOR DE CD EN RED / NETWORK-CD-RECEIVER /
AMPLIFICATORE CON CD E RETE / NETWORK CD RECEIVER /
СЕТЕВОЙ РЕСИВЕР CD



Quick Start Guide / Guide rapide / Guía de inicio rápido / Kurzanleitung / Guida di avvio rapido /
Snelstartgids / Краткое руководство пользователя

Thank you for buying this Pioneer product. This Quick Start Guide includes instructions for basic connections and operations to allow simple use of the receiver. For detailed descriptions of the receiver, see the "Operating Instructions" provided on the included CD-ROM (CD).

Merci pour l'achat de ce produit Pioneer. Ce guide rapide contient les instructions relatives aux raccordements et opérations de base permettant une utilisation simple de ce récepteur. Pour des descriptions plus détaillées du récepteur, référez-vous au "Mode d'emploi" sur le CD-ROM (CD) fourni.

Muchas gracias por haber adquirido este producto de Pioneer. Esta Guía de inicio rápido incluye instrucciones para hacer las conexiones y operaciones básicas que le permitirán hacer un uso sencillo del receptor. Para conocer una descripción detallada del receptor, consulte el "Manual de instrucciones" suministrado con el CD-ROM (CD) incluido.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben. Die Kurzanleitung enthält Anweisungen für grundlegende Verbindungen und Bedienungsvorgänge, um eine einfache Bedienung des Receivers zu ermöglichen. Detaillierte Beschreibungen des Receivers finden Sie in der „Bedienungsanleitung“ auf der mitgelieferten CD-ROM (CD).

Vi ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Pioneer. Questa Guida di avvio rapido comprende istruzioni per i collegamenti fondamentali e per le operazioni essenziali di questo ricevitore. Per una descrizione dettagliata del ricevitore, vedere le "Istruzioni per l'uso" contenute nel CD-ROM (CD) accluso.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Pioneer product. In deze snelstartgids vindt u de instructies voor de basisaansluitingen en de basisbediening voor een eenvoudig gebruik van de receiver. Voor meer gedetailleerde informatie wordt u verwezen naar de "Handleiding" die op de bijgeleverde CD-ROM (CD) staat.

Благодарим вас за приобретение данного изделия Pioneer. В данном Кратком руководстве пользователя содержатся инструкции по основным подключениям и операциям для упрощенного использования ресивера. Подробное описание ресивера см. в «Инструкции по эксплуатации», содержащихся на поставляемом CD-ROM (CD).



What's in the box
Contenu du carton d'emballage
Contenido de la caja
Lieferumfang

Contenuto della confezione
Inhoud van de doos
Комплект поставки



Remote Control
Télécommande
Mando a distancia
Fernbedienung
Telecomando
Afstandsbediening
Пульт дистанционного управления

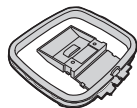


WLAN antenna
Antenne WLAN
Antena WLAN
WLAN-Antenne
Antenna WLAN
WLAN-antenne
Антенна WLAN

Warranty card
Carte de garantie
Tarjeta de garantía
Garantiekarte
Documento di garanzia
Garantiebewijs
Гарантийный сертификат



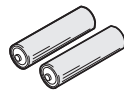
CD-ROM (Operating instructions)
CD-ROM (Mode d'emploi)
CD-ROM (Manual de instrucciones)
CD-ROM (Bedienungsanleitung)
CD-ROM (Istruzioni per l'uso)
CD-ROM (Handleiding)
CD-ROM (Инструкции по эксплуатации)



AM loop antenna
Antenne cadre AM
Antena de cuadro de AM
MW-Rahmenantenne
Antenna AM a telaio
AM-raamantenne
Рамочная антенна AM



FM wire antenna
Antenne filaire FM
Antena de hilos de FM
UKW-Drahtantenne
Antenna FM a filo
FM-draadantenne
Проволочная антенна FM

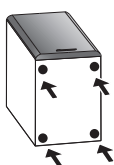


AAA size IEC R03 dry cell batteries x2
Piles à anode sèche AAA IEC R03 x 2
Pilas secas AAA, IEC R03 x 2
AAA/IEC/R03 Trockenbatterien x2
Pile a secco AAA IEC R03 x2
AAA/IEC/R03 drogecelbatterijen x2
Сухие батарейки размера AAA IEC R03, 2 шт.



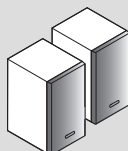
These quick start guide
Le présent Guide de démarrage
Esta guía de inicio rápido
Diese Kurzanleitung
Guida per l'avvio rapido
Deze Quick Start-gids
Это краткое руководство пользователя

X-HM81



Non skid pad x 8
Coussinet antidérapant x 8
Pastilla antideslizante x 8
Rutschfestes Kissen x 8
Cuscinetto antiscivolamento x 8
Antislipkussentje x 8
Предохранительная противоскользящая подкладка x 8

X-HM81 X-HM71



Speaker x 2
Enceintes x 2
Altavoz x 2
Lautsprecher x 2
Altoparlante x 2
Speaker x 2
Громкоговорители x 2



X-HM81 X-HM71

Speaker wires x 2
Câbles des enceintes x 2
Cable del altavoz x 2
Lautsprecher-Kabel x 2
Cavi diffusore x 2
Luidsprekerdraad x 2
Кабеля громкоговорителей x 2

English

For detailed descriptions of the receiver, see the "Operating Instructions" provided on the included CD-ROM. The operating instructions can also be downloaded from the Pioneer website (<http://www.pioneer.eu>). See below for instructions on handling the CD-ROM.

✦**Operating Environment** — This CD-ROM can be used with Microsoft® Windows® 95/98/Me/NT/2000/XP/Vista/7 and Apple Mac OS X 10.4. Adobe Reader (Version 4.0 or later) is required to read this CD-ROM. ✦**Precautions For Use** — This CD-ROM is for use with a personal computer. It cannot be used with a DVD player or music CD player. Attempting to play this CD-ROM with a DVD player or music CD player can damage speakers or cause impaired hearing due to the large volume. ✦**License** — Please agree to the "Terms of Use" indicated below before using this CD-ROM. Do not use if you are unwilling to consent to the terms of its use. ✦**Terms of Use** — Copyright to data provided on this CD-ROM belongs to PIONEER CORPORATION. Unauthorized transfer, duplication, broadcast, public transmission, translation, sales, lending or other such matters that go beyond the scope of "personal use" or "citation" as defined by Copyright Law may be subject to punitive actions. Permission to use this CD-ROM is granted under license by PIONEER CORPORATION. ✦**General Disclaimer** — PIONEER CORPORATION does not guarantee the operation of this CD-ROM with respect to personal computers using any of the applicable OS. In addition, PIONEER CORPORATION is not liable for any damages incurred as a result of use of this CD-ROM and is not responsible for any compensation. The names of private corporations, products and other entities described herein are the registered trademarks or trademarks of their respective firms.

* **When Using a Mac OS:** Place this CD-ROM in a CD drive and then double-click on the CD-ROM icon to start up the application.

WARNING

Before plugging in for the first time, read the following section carefully.

The voltage of the available power supply differs according to country or region. Be sure that the power supply voltage of the area where this unit will be used meets the required voltage (e.g., 230 V or 120 V) written on the rear panel.

D3-4-2-1-4*_A1_En

WARNING

To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

D3-4-2-1-7a*_A1_En

Operating Environment

Operating environment temperature and humidity:
+5 °C to +35 °C (+41 °F to +95 °F); less than 85 %RH (cooling vents not blocked)

Do not install this unit in a poorly ventilated area, or in locations exposed to high humidity or direct sunlight (or strong artificial light)

D3-4-2-1-7c*_A1_En

IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

D3-4-2-1-1*_A1_En

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries

(Symbol for equipment)



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

These symbols are only valid in the European Union.

For countries outside the European Union:

If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

K058a*_A1_En

(Symbol examples for batteries)



Pb

If the AC plug of this unit does not match the AC outlet you want to use, the plug must be removed and appropriate one fitted. Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel. If connected to an AC outlet, the cut-off plug can cause severe electrical shock. Make sure it is properly disposed of after removal. The equipment should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-1a*_A1_En

CAUTION

The **STANDBY/ON** switch on this unit will not completely shut off all power from the AC outlet. Since the power cord serves as the main disconnect device for the unit, you will need to unplug it from the AC outlet to shut down all power. Therefore, make sure the unit has been installed so that the power cord can be easily unplugged from the AC outlet in case of an accident. To avoid fire hazard, the power cord should also be unplugged from the AC outlet when left unused for a long period of time (for example, when on vacation).

D3-4-2-2-2a*_A1_En

POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.

S002*_A1_En

WARNING

This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.

D3-4-2-1-3*_A1_En

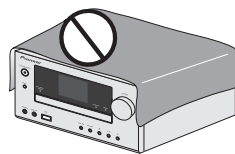
VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 10 cm at top, 10 cm at rear, and 10 cm at each side).

WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.

D3-4-2-1-7b*_A1_En



This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

K041*_A1_En

CAUTION

This product is a class 1 laser product classified under the Safety of laser products, IEC 60825-1:2007.

CLASS 1 LASER PRODUCT

D58-5-2-2a*_A1_En

Condensation

If the player is moved suddenly from a cold place into a warm room (in winter, for example) or if the temperature in the room in which the player is installed rises suddenly due to a heater, etc., water droplets (condensation) may form inside (on operating parts and the lens). When condensation is present, the player will not operate properly and playback is not possible. Let the player stand at room temperature for 1 or 2 hours with the power turned on (the time depends on the extent of condensation). The water droplets will dissipate and playback will become possible. Condensation can also occur in the summer if the player is exposed to the direct wind from an air-conditioner. If this happens, move the player to a different place.

S005*_A1_En

For Wireless product European Union Notice

PIONEER hereby declares that this/these product(s) is/are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC and 2009/125/EC.

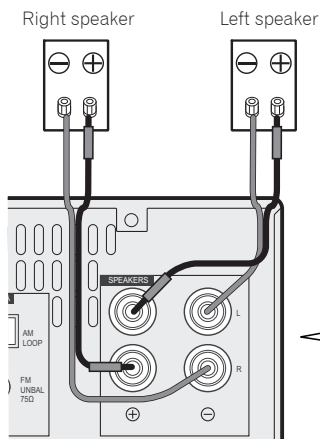
Radio wave caution

This unit uses a 2.4 GHz radio wave frequency, which is a band used by other wireless systems (Microwave ovens and Cordless phones, etc.). In this event noise appears in your television image, there is the possibility this unit (including products supported by this unit) is causing signal interference with the antenna input connector of your television, video, satellite tuner, etc. In this event, increase the distance between the antenna input connector and this unit (including products supported by this unit).

- Pioneer is not responsible for any malfunction of the compatible Pioneer product due to communication error/malfunctions associated with your network connection and/or your connected equipment. Please contact your Internet service provider or network device manufacturer.
- A separate contract with/payment to an Internet service provider is required to use the Internet.

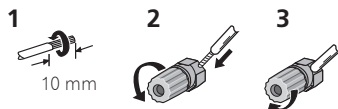
Connecting the speakers

Be sure to complete all connections before connecting this receiver to the AC power source.



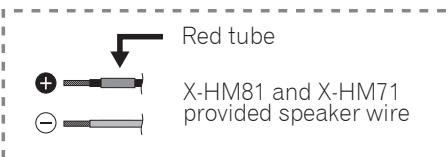
Make sure you connect the speaker on the right to the right (R) terminal and the speaker on the left to the left (L) terminal. Also make sure the positive and negative (+/-) terminals on the receiver match those on the speakers. You can use speakers with a nominal impedance between 4 Ω and 16 Ω.

1. If not using the provided speaker wire, twist exposed wire strands together.
2. Loosen terminal and insert exposed wire.
3. Tighten terminal.

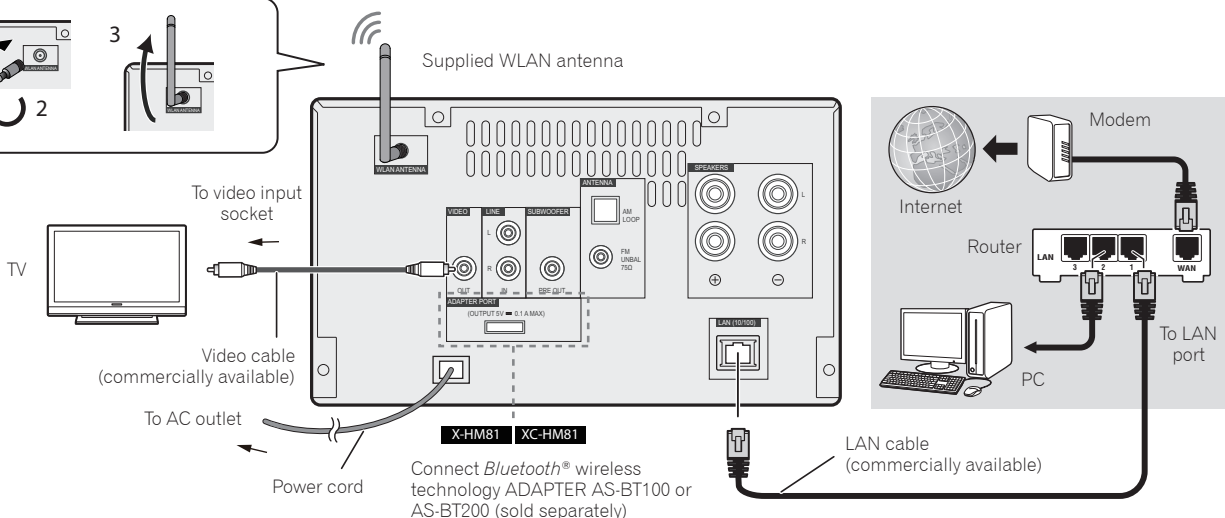
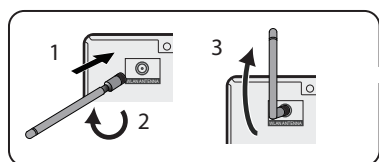


CAUTION

- These speaker terminals carry **HAZARDOUS LIVE** voltage. To prevent the risk of electric shock when connecting or disconnecting the speaker cables, disconnect the power cord before touching any uninsulated parts.
- Make sure that all the bare speaker wire is twisted together and inserted fully into the speaker terminal. If any of the bare speaker wire touches the back panel it may cause the power to cut off as a safety measure.



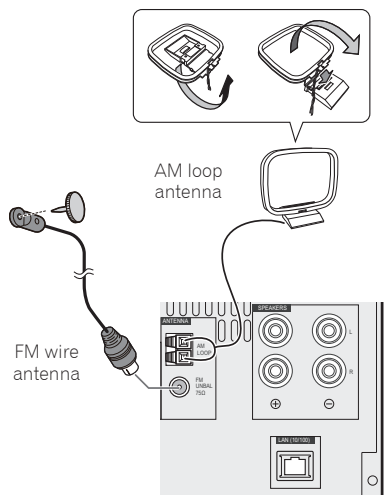
Connecting a TV and playback component



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by PIONEER CORPORATION is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

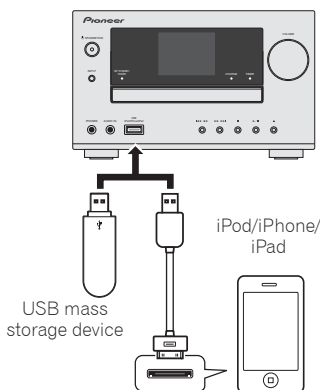
Connecting antennas

Connect the supplied WLAN antenna as show above.
Connect the FM wire antenna and the AM loop antenna as shown below.



Connecting your iPod/iPhone/iPad or USB device

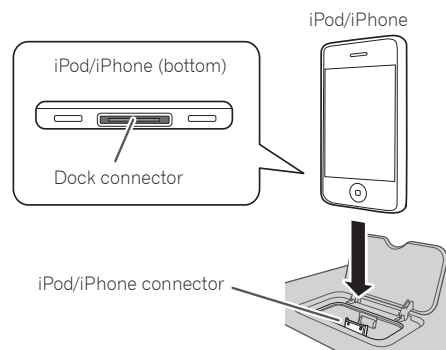
Connect your iPod/iPhone/iPad or USB device to the USB/iPod/iPhone/iPad terminal on the front panel.



USB cable provided with iPod/iPhone/iPad units, or a commercially available USB cable to support iPod/iPhone/iPad (for iPod connection)

Connecting your iPod/iPhone to the docking station

1. Open the dock cover by pulling up.
2. If you have the Universal dock adapter, attach it to iPod/iPhone connector port.
3. Connect your iPod/iPhone.



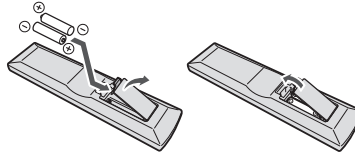
Basic control

Installing the receiver

- When installing this receiver, make sure to put it on a level and stable surface.
- Don't install it on the following places:
- on a color TV (the screen may distort)
 - near a cassette deck (or close to a device that gives off a magnetic field). This may interfere with the sound.
 - in direct sunlight
 - in damp or wet areas
 - in extremely hot or cold areas
 - in places where there is vibration or other movement
 - in places that are very dusty in places that have hot fumes or oils (such as a kitchen)

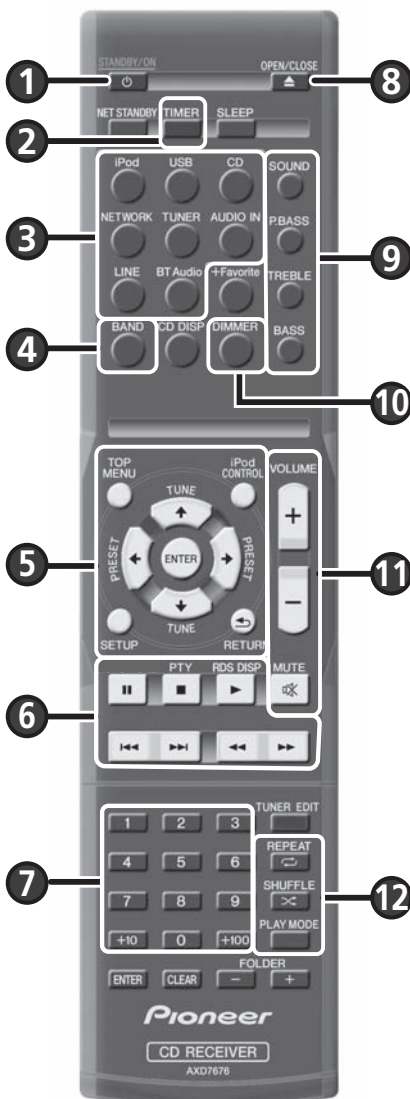
Loading the batteries

The batteries included with the receiver are to check initial operations; they may not last over a long period. We recommend using alkaline batteries that have a longer life.



⚠ CAUTION

- Incorrect use of batteries may result in such hazards as leakage and bursting. Observe the following precautions:
 - When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country or area.
 - Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.



Switches the receiver between standby and on

Press **STANDBY/ON** (1).

Setting the clock and timer

1. Press **TIMER** (2).
2. Use **←/→** and **ENTER** (5) to adjust the day of the week and time.

Control the display brightness

Press **DIMMER** (10) to switch the display brightness in three steps.

Control sound and adjust volume

- Press **SOUND**, **P.BASS**, **TREBLE** or **BASS** (9) to adjust sound quality.
- Press **VOLUME +/-** (11) to adjust the listening volume.
- Press **MUTE** (6) to mute the sound.

Playing iPod/iPhone on the dock

1. Press **iPod** (3) and connect your iPod/iPhone to the docking station.
2. Press **▶** (6) to start playback.

Playing iPod/iPhone/iPad using the USB/iPod/iPhone/iPad terminal

1. Press **USB** (3) and connect your iPod/iPhone/iPad to the USB/iPod/iPhone/iPad terminal.
2. Press **▶** (6) to start playback.

Listening to the audio CD

1. Press **CD** (3).
2. Press **OPEN/CLOSE** (8) to open the disc tray and place the disc.
3. Press **▶** (6) to start playback. Use numeric buttons (7) or **◀/▶** (6) to select the track.
4. Press **REPEAT** or **SHUFFLE** (12) to adjust the play mode.

Listening to the radio

1. Press **TUNER** (3).
2. Press **BAND** (4) to select the band (FM MONO, FM STEREO, AM).
3. Use **TUNE ↑/↓** (5) to tune.

Listening to the Internet Radio

1. Press **NETWORK** (3) repeatedly to select Internet Radio.
2. Use **↑/↓** (5) to select the folder and press **ENTER** (5).

Listening to the audio file on Music Server

1. Press **NETWORK** (3) repeatedly to select Music Server.
2. Use **↑/↓** (5) to select the folder and press **ENTER** (5).
3. Select the audio file. Press **▶** (6) to start playback.

*Before listening to the Internet Radio or Music Server, be sure to configure the LAN network settings.

Connecting to network

Connecting this receiver using wired LAN

1. Be sure your router supports DHCP server function.
2. Use the LAN cable to connect this receiver and your router.
3. Plug the power cord into an AC outlet.

Connecting this receiver using wireless LAN

A: Connecting to a router with WPS-PBC function

1. Plug the power cord into an AC outlet. Press **STANDBY/ON**.
2. Press **NETWORK** → **SETUP** on the remote control.
3. Select **Network Setting** → **WPS**.
4. Use **↑/↓** to select **PBC (Push Button Configuration)** and then press **ENTER**.
5. Press the **WPS** button on the router.

If the connection does not succeed, return to step 3 and select **PIN Input**.

For details, refer to Operating Instructions on the CD-ROM.

PBC (Push Button Configuration)

- The wireless connection setting is automatically configured by pressing the WPS button on the WPS compatible wireless LAN device.

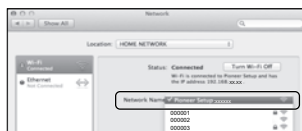
B: Connecting to a router without WPS-PBC function

This section describes how to set the network connection using Safari browser on a Macintosh computer. Be sure your computer is equipped with wireless LAN function. Settings can be performed from the Web browser of the computer.

1. Be sure the LAN cable is not connected to the receiver.
2. Plug the power cord into an AC outlet. Press **STANDBY/ON**.
3. Press **NETWORK** → **SETUP** on the remote control.
4. Select **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **Web Control**.
5. Select **Start** → **OK**.
6. Select **Pioneer Setup (this receiver)** in the available wireless network connections on your computer.

The receiver restarts. Change settings on Web Control on your computer.

SSID is displayed as Pioneer Setup:xxxxxx. "xxxxxx" is the lower three bytes of the MAC address.



- You can change this receiver's network settings via Safari browser.
- The setting for the network has been confirmed for Mac OS X 10.7 and Safari 5.1.

7. Launch Safari on your computer.
8. Press **Bookmark** icon. Click **Bonjour** list (a), and then select this receiver's name (Friendly Name) (b) in **Bookmark**.

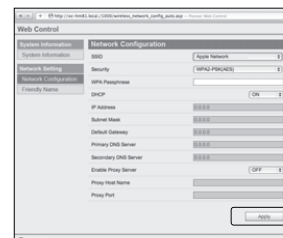
If Bonjour list is not displayed, access the IP address "http://192.168.1.1" from Safari.

If you use X-HM71 or X-HM81, XC-HM71 or XC-HM81 is displayed as the receiver's name.



9. Click **Network Configuration**. Select **Auto** and then press **OK**.
10. Setup the network settings manually and then press **Apply**.

If SSID is not displayed, return to step 9 and select **Manual**.

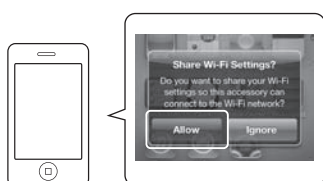


The receiver restarts and the new network settings are applied to the receiver.

C: Connection settings using an iOS device

You can apply iPod/iPhone/iPad (iOS device with iOS ver 5.0 or later)'s Wi-Fi settings to this receiver.

1. Be sure the LAN cable is not connected to the receiver.
2. Unlock your iPod/iPhone/iPad that Wi-Fi connection is completed.
3. Plug the power cord into an AC outlet. Press **STANDBY/ON**.
4. Press **iPod** or **USB** on the remote control. If you press **iPod**, connect iPod/iPhone to the docking station. If you press **USB**, connect the iOS device to the USB/iPod/iPhone/iPad terminal.
5. Press **SETUP**.
6. Select **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **iOS Device** and then press **ENTER**.
7. Tap **Allow** on iPod/iPhone/iPad.



The Wi-Fi settings of your iPod/iPhone/iPad are applied to the receiver.

Firmware Update using Safari browser

You can update this receiver's firmware via Safari browser. Download the latest firmware at Pioneer website.

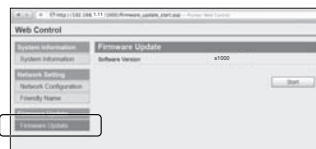
1. Be sure this receiver and your computer are connected to the same wired or wireless network.
2. Launch Safari on your computer.
3. Press **Bookmark** icon. Click **Bonjour** list (a), and then select this receiver's name (Friendly Name) (b) in **Bookmark**.

If Bonjour list is not displayed, access the IP address "http://(the receiver's IP address)" from Safari.

If you use X-HM71 or X-HM81, XC-HM71 or XC-HM81 is displayed as the receiver's name.



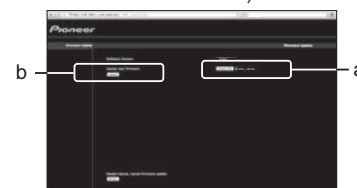
4. Click **Firmware Update**.



5. Press **Start**. The firmware update prepare screen is displayed. If the screen does not switch automatically, click **Click here**.
6. Browse the latest firmware on your computer (a) and then press **Upload** (b). The confirmation screen is displayed.

If you continue the firmware update, press **Yes**. Once the firmware update process starts, you can't stop it.

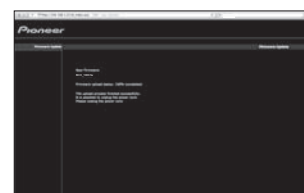
Wait until the file is uploaded (about one minute may be required depending on your LAN connection environment).



7. The firmware upload status screen is displayed.

"The upload process finished successfully." will be shown when the update is completed.

Unplug the the power cord from the AC outlet after the update is completed.



- The setting for the network has been confirmed for Mac OS X 10.7 and Safari 5.1.

Pour des descriptions plus détaillées du récepteur, référez-vous au "Mode d'emploi" sur le CD-ROM fourni. Le mode d'emploi peut aussi être téléchargé du site Pioneer (<http://www.pioneer.eu>). Voir ci-dessous pour l'emploi du CD-ROM.

✦ Environnement d'exploitation — Ce CD-ROM peut être utilisé avec Microsoft® Windows® 95/98/Me/NT/2000/XP/Vista/7 et Apple Mac OS X 10.4. Adobe Reader (Version 4.0 ou supérieur) est requis pour lire ce CD-ROM. **✦ Précautions d'utilisation** — Ce CD-ROM est conçu pour être utilisé avec un ordinateur personnel. Il ne peut pas être utilisé avec un lecteur de DVD ni un lecteur de CD audio. Essayer de lire ce CD-ROM avec un lecteur de DVD ou un lecteur de CD audio peut endommager les enceintes ou causer une altération auditive à cause du volume sonore élevé qui pourrait être produit. **✦ Licence** — Veuillez accepter les "Conditions d'utilisation" indiquées ci-dessous avant d'utiliser ce CD-ROM. Ne l'utilisez pas si vous ne souhaitez pas accepter les conditions d'utilisation. **✦ Conditions d'utilisation** — Les droits d'auteur des données de ce CD-ROM appartiennent à PIONEER CORPORATION. Un transfert, une copie, une diffusion, une transmission publique, une traduction, une vente, un prêt ou toute autre action non autorisée qui sort des limites de l'"utilisation personnelle" ou d'une "citation", comme défini par les lois sur les droits d'auteur, peut être soumise à des actions pénales. L'autorisation d'utiliser ce CD-ROM est donnée sous licence de PIONEER CORPORATION. **✦ Avis de non-responsabilité** — PIONEER CORPORATION ne garantit pas le fonctionnement de ce CD-ROM pour les ordinateurs personnels utilisant n'importe lequel des systèmes d'exploitation applicables. De plus, PIONEER CORPORATION ne peut être tenu responsable pour tout dommage subi à la suite de l'utilisation de ce CD-ROM, n'est tenu à aucune compensation. Les noms des sociétés privées, des produits ou d'autres entités citées ici sont des marques déposées ou des marques de commerce de leur entreprise respective.

* **Lors de l'utilisation de Mac OS :** Placez ce CD-ROM dans un lecteur de CD et double-cliquez sur l'icône du CD-ROM pour démarrer l'application.

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.



ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-A1_Fr

Information à destination des utilisateurs sur la collecte et l'élimination des équipements et batteries usagés

(Marquage pour les équipements)



Ces symboles qui figurent sur les produits, les emballages et/ou les documents d'accompagnement signifient que les équipements électriques et électroniques et batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers et font l'objet d'une collecte sélective.

Pour assurer l'enlèvement et le traitement appropriés des produits et batteries usagés, merci de les retourner dans les points de collecte sélective habilités conformément à la législation locale en vigueur.

(Exemples de marquage pour les batteries)



En respectant les circuits de collecte sélective mis en place pour ces produits, vous contribuerez à économiser des ressources précieuses et à prévenir les impacts négatifs éventuels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une mauvaise gestion des déchets.

Pour plus d'information sur la collecte et le traitement des produits et batteries usagés, veuillez contacter votre municipalité, votre service de gestion des déchets ou le point de vente chez qui vous avez acheté ces produits.

Ces symboles ne sont valables que dans les pays de l'Union Européenne. Pour les pays n'appartenant pas à l'Union Européenne :

Si vous souhaitez jeter ces articles, veuillez contacter les autorités ou revendeurs locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

K058a_A1_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose. L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur **STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veuillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a_A1_Fr

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

5002*_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A1_Fr

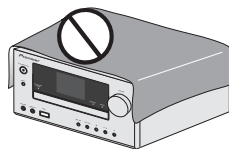
PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 10 cm sur le dessus, 10 cm à l'arrière et 10 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr



Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie.

K041_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

Le tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4*_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A1_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

ATTENTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

D58-5-2-2a_A2_Fr

Condensation

Si vous transportez sans transition le lecteur d'un endroit froid dans un pièce chaude (en hiver, par exemple), ou si la température de la pièce où se trouve le lecteur augmente rapidement, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur du lecteur (sur les pièces et la lentille). En cas de condensation, le lecteur ne fonctionne pas correctement et la lecture n'est pas possible. Laissez le lecteur en service pendant 1 ou 2 heures à la température ambiante (pour que l'humidité ait le temps de s'évaporer). Les gouttelettes d'eau se dissipent et la lecture sera de nouveau possible. De la condensation peut aussi se former en été si le lecteur est exposé à l'air d'un climatiseur. Dans ce cas, éloignez le lecteur du climatiseur.

5005_A1_Fr

Avis de l'Union Européenne concernant les appareils sans fil

PIONEER déclare par la présente que ce/ces produit(s) est/sont conforme(s) avec les exigences essentielles et autres dispositions des Directives 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC et 2009/125/EC.

Précaution concernant les ondes radio

Cet appareil utilise comme onde radio une fréquence de 2,4 GHz, c'est-à-dire une bande utilisée par d'autres systèmes sans fil (Fours à micro-ondes, téléphones sans fil, etc.).

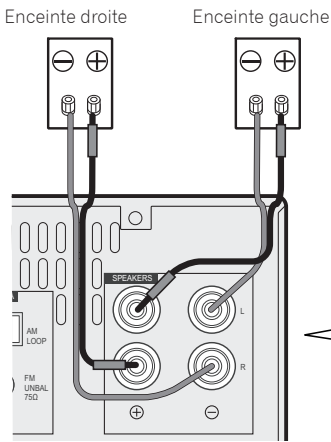
Si des parasites apparaissent sur les images télévisées, il est possible que cet appareil (y compris ceux qu'il prend en charge) provoquent des interférences sur le connecteur d'entrée de votre téléviseur, les images vidéo, le tuner satellite, etc.

Dans ce cas, augmentez la distance entre la prise d'entrée d'antenne et cet appareil (y compris les produits pris en charge par cet appareil).

- Pioneer n'est pas responsable d'un mauvais fonctionnement du produit Pioneer compatible due à une erreur/défaillance de la connexion réseau et/ou de l'appareil raccordé. Veuillez contacter votre fournisseur de service Internet ou le fabricant du périphérique du réseau.
- Un abonnement payant auprès d'un fournisseur d'accès Internet est nécessaire pour utiliser Internet.

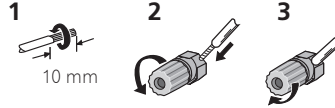
Raccordement des enceintes

Assurez-vous que tous les branchements ont été effectués avant de raccorder cet appareil à une prise secteur.



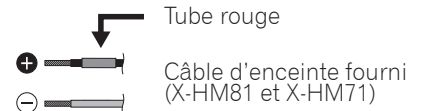
Vérifiez que l'enceinte droite est raccordée à la borne droite (R) et que l'enceinte gauche est raccordée à la borne gauche (L). Assurez-vous également que les bornes positive et négative (+/-) du récepteur sont reliées aux bornes positive et négative des enceintes. Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance nominale comprise entre 4 Ω et 16 Ω.

1. Dans le cas où vous n'utilisez pas les câbles d'enceintes fournis, torsadez ensemble les brins de fils dénudés.
2. Libérez la borne de l'enceinte et insérez-y le fil.
3. Refermez la borne.

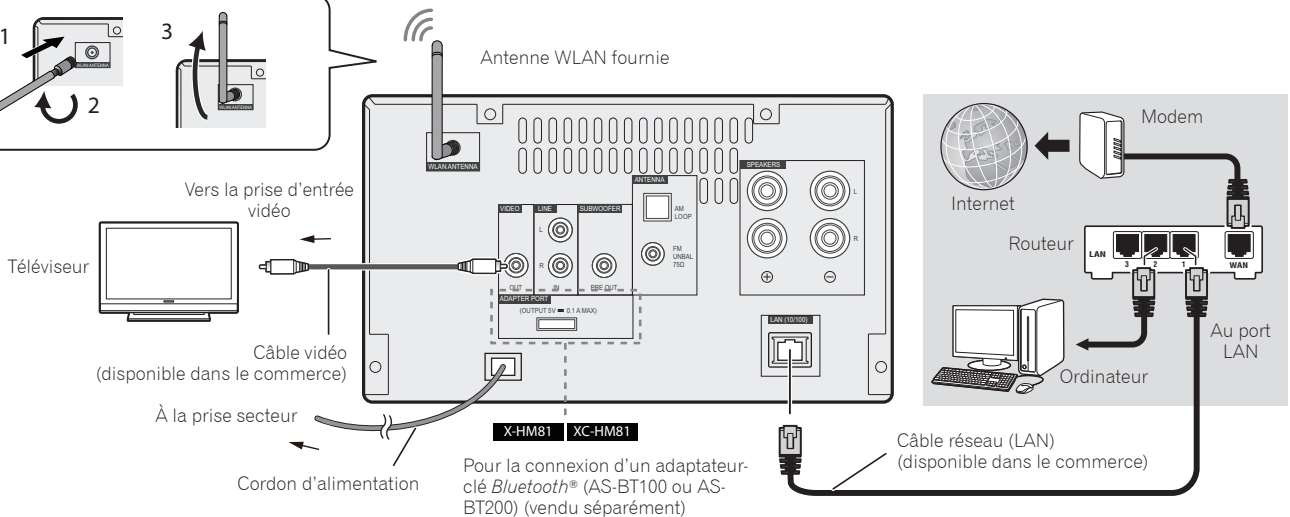
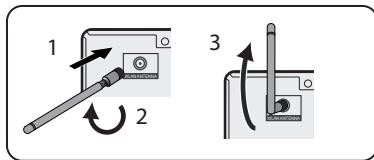


ATTENTION

- Les bornes des haut-parleurs sont sous une tension **DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.
- Assurez-vous que tous les brins de fil dénudés du câble d'enceinte sont torsadés ensemble et insérés complètement dans la borne de l'enceinte. Si une partie du fil d'enceinte exposé entre en contact avec le panneau arrière, l'alimentation peut être coupée par mesure de sécurité.



Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture

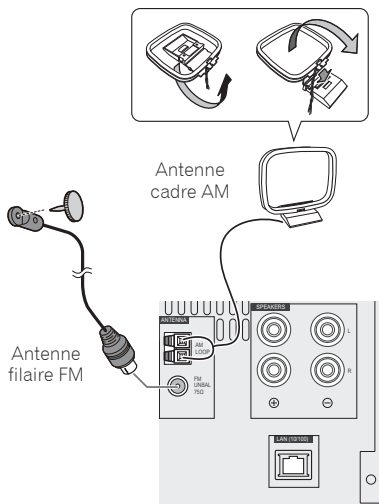


La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et PIONEER CORPORATION utilise ces marques sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Raccordement des antennes

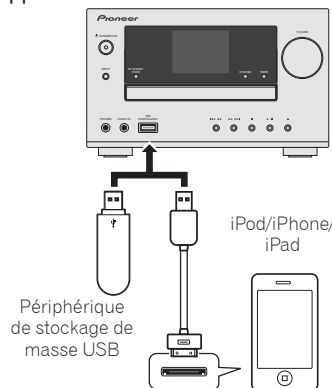
Veuillez toujours utiliser l'antenne WLAN fournie.

Raccordez l'antenne filaire FM et l'antenne cadre AM comme indiqué ci-dessous.



Connexion d'un iPod/iPhone/iPad ou d'un périphérique USB

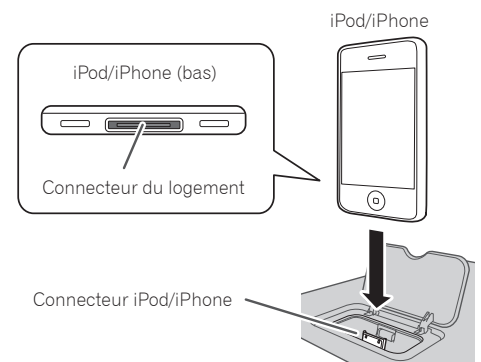
Connectez votre iPod/iPhone/iPad ou votre périphérique USB à la prise USB/iPod/iPhone/iPad située sur le panneau avant de l'appareil.



Câble USB fourni avec les iPod/iPhone/iPad, ou câble USB disponible dans le commerce et compatible avec les iPod/iPhone/iPad (pour la connexion iPod)

Connexion de votre iPod/iPhone à la station d'accueil

1. Ouvrez le couvercle de la station d'accueil en tirant vers le haut.
2. Si vous possédez l'adaptateur universel de station d'accueil, connectez-le au port de connexion pour iPod/iPhone.
3. Connectez votre iPod/iPhone.



Utilisation de base

Installation du récepteur

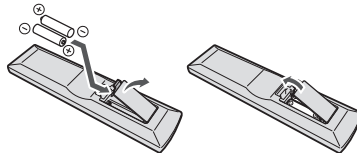
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que ce dernier est posé sur une surface plane et stable.

Ne l'installez pas aux endroits suivants :

- sur un téléviseur couleur (les images à l'écran pourraient être déformées)
- à proximité d'une platine à cassettes (ou d'un appareil qui produit un champ magnétique). Le son pourrait s'en trouver affecté.
- à la lumière directe du soleil
- à l'humidité
- à des températures extrêmes
- en présence de vibrations ou autres mouvements
- dans les endroits exposés à la poussière, aux fumées chaudes ou à la graisse (cuisine, par ex.)

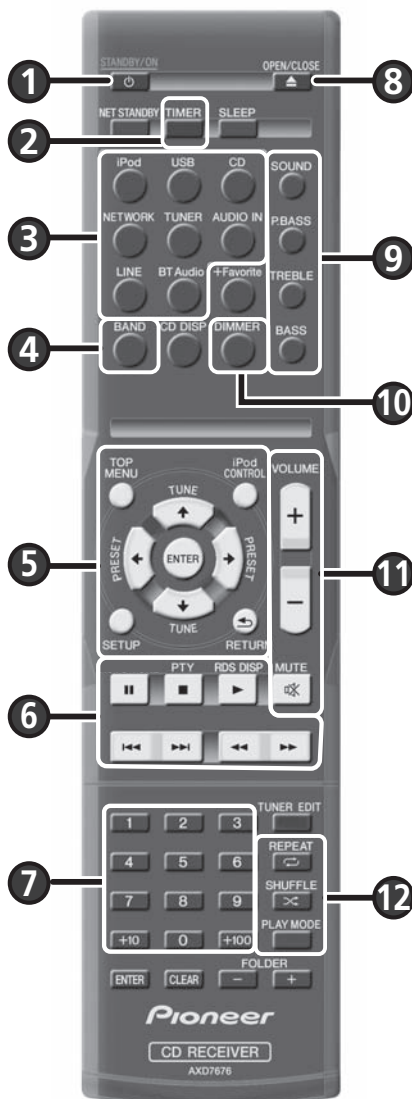
Chargement des piles

Les piles de la télécommande fournies avec l'appareil permettent d'effectuer les premières opérations ; il est possible qu'elles ne durent pas très longtemps. Nous recommandons l'usage de piles alcalines, dont la durée de vie est supérieure.



⚠ ATTENTION

- Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des accidents tels que fuites ou explosions. Veuillez observer les recommandations suivantes :
 - Lorsque vous jetez des piles usagées, veuillez vous conformer aux normes et/ou aux règlements gouvernementaux et environnementaux en vigueur dans votre pays ou région.
 - N'utilisez ni ne conservez les piles sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Ceci pourrait aussi réduire la durée de vie et les performances des piles.



Cette touche permet d'allumer le récepteur et de le mettre en veille

Appuyez sur **STANDBY/ON** (1).

Réglage de l'horloge et du minuteur

1. Appuyez sur **TIMER** (2).
2. Utilisez les touches **←/→** et la touche **ENTER** (5) pour régler le jour de la semaine et l'heure.

Réglage de la luminosité de l'affichage

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **DIMMER** (10) pour ajuster la luminosité de l'affichage entre les trois réglages disponibles.

Contrôle du son et réglage du volume

- Utilisez les touches **SOUND**, **P.BASS**, **TREBLE** et **BASS** (9) pour ajuster la qualité du son.
- Utilisez les touches **VOLUME +/-** (11) pour ajuster le volume d'écoute.
- Appuyez sur **MUTE** (11) pour couper/rétablir le son.

Lecture sur un iPod/iPhone connecté à la station d'accueil

1. Appuyez sur la touche **iPod** (3) et connectez votre iPod/iPhone à la station d'accueil.
2. Appuyez sur **▶** (6) pour lancer la lecture du disque.

Lecture sur un iPod/iPhone/iPad connecté à la prise USB/iPod/iPhone/iPad

1. Appuyez sur la touche **USB** (3) et connectez votre iPod/iPhone/iPad à la prise USB/iPod/iPhone/iPad.
2. Appuyez sur **▶** (6) pour lancer la lecture du disque.

Lecture d'un CD audio

1. Appuyez sur **CD** (3).
2. Appuyez sur **OPEN/CLOSE** (8) pour ouvrir le tiroir disque et insérez le CD.
3. Appuyez sur **▶** (6) pour lancer la lecture du disque. Utilisez les touches numériques (7) ou les touches **◀▶** (6) pour sélectionner la piste.
4. Appuyez sur la touche **REPEAT** ou **SHUFFLE** (12) pour choisir le mode de lecture.

Écoute de la radio

1. Appuyez sur **TUNER** (3).
2. Appuyez sur la touche **BAND** (4) pour sélectionner la bande radio (FM MONO, FM STEREO, AM).
3. Utilisez les touches **TUNE ↑/↓** (5) pour rechercher la station voulue.

Écoute de la radio Internet

1. Appuyez sur la touche **NETWORK** (3) à plusieurs reprises pour sélectionner la fonction Internet Radio.
2. Utilisez les touches **↑/↓** (5) pour sélectionner le dossier souhaité, puis appuyez sur **ENTER** (5).

Lecture d'un fichier audio à l'aide de la fonction Music Server

1. Appuyez sur la touche **NETWORK** (3) à plusieurs reprises pour sélectionner la fonction Music Server.
2. Utilisez les touches **↑/↓** (5) pour sélectionner le dossier souhaité, puis appuyez sur **ENTER** (5).
3. Sélectionnez le fichier audio. Appuyez sur **▶** (6) pour lancer la lecture du disque.

*Avant d'utiliser les fonctions Internet Radio ou Music Server, vous devez avoir configuré les paramètres du réseau local sur l'appareil.

Connexion réseau

Connexion de l'appareil via un câble réseau (LAN)

1. Vérifiez que votre routeur prend en charge la fonction de serveur DHCP.
2. Utilisez le câble réseau (LAN) pour connecter l'appareil au routeur.
3. Branchez le connecteur du cordon d'alimentation sur une prise secteur.

Connexion sans fil de l'appareil au réseau (WLAN)

A: Connexion à un routeur doté de la fonction WPS-PBC

1. Branchez le connecteur du cordon d'alimentation sur une prise secteur. Appuyez sur **STANDBY/ON**.
2. Appuyez sur la touche **NETWORK** → **SETUP** de la télécommande.
3. Sélectionnez **Network Setting** → **WPS**.
4. Utilisez les touches **↑/↓** pour sélectionner l'option **PBC** (configuration par bouton-poussoir), puis appuyez sur **ENTER**.
5. Appuyez sur le bouton **WPS** du routeur.

En cas d'échec de la connexion, retournez à l'étape 3 et sélectionnez **PIN Input**.

Pour plus d'informations, consultez le Mode d'emploi sur le CD-ROM.

Configuration par bouton-poussoir (PBC)

- Les paramètres de la connexion sans fil sont automatiquement configurés en appuyant sur le bouton WPS du périphérique réseau sans fil compatible WPS.

B: Connexion à un routeur non doté de la fonction WPS-PBC

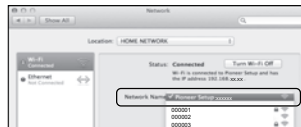
Cette section décrit la manière de configurer la connexion réseau à l'aide du navigateur Safari sur un ordinateur Macintosh. Vérifiez que votre ordinateur est équipé d'une fonction de connexion réseau sans fil (WLAN). La configuration des paramètres peut être effectuée à l'aide du navigateur Web installé sur l'ordinateur.

1. Vérifiez que le câble réseau (LAN) n'est pas connecté à l'appareil.
2. Branchez le connecteur du cordon d'alimentation sur une prise secteur. Appuyez sur **STANDBY/ON**.
3. Appuyez sur la touche **NETWORK** → **SETUP** de la télécommande.
4. Sélectionnez **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **Web Control**.
5. Sélectionnez **Start** → **OK**.

L'appareil redémarre. Modifiez les paramètres à l'aide de Web Control sur votre ordinateur.

6. Sur votre ordinateur, sélectionnez **Pioneer Setup** (cet appareil) dans la liste des connexions réseau sans fil disponibles.

Le nom du réseau sans fil (SSID) est affiché sous la forme **Pioneer Setup:xxxxxx**. « xxxxxx » correspond aux trois octets inférieurs de l'adresse MAC.



- Vous pouvez changer les paramètres réseau de l'appareil via le navigateur Safari.
- La configuration réseau a été vérifiée pour Mac OS X 10.7 et Safari 5.1.

7. Lancez Safari sur votre ordinateur.
8. Cliquez sur l'icône **Bookmark**. Cliquez sur la liste **Bonjour** (a), puis sélectionnez le nom de cet appareil (nom convivial) (b) dans la section **Bookmark** (signet) en bas de l'écran.

Si **Bonjour** ne s'affiche pas, accédez à l'adresse IP « <http://192.168.1.1/> » depuis Safari.

Selon le modèle de votre appareil X-HM71 ou X-HM81, le nom affiché est **XC-HM71** ou **XC-HM81**.



9. Cliquez sur **Network Configuration**. Sélectionnez **Auto** et appuyez sur **OK**.
10. Configurez les paramètres réseau manuellement puis cliquez sur **Apply**.

Si le nom du réseau (SSID) ne s'affiche pas, retournez à l'étape 9 et sélectionnez **Manual**.

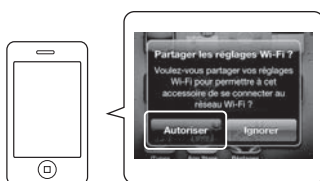


L'appareil redémarre et les nouveaux paramètres réseau sont appliqués au niveau de l'appareil.

C: Configuration de la connexion via un équipement iOS

Il est possible d'appliquer les paramètres Wi-Fi de votre iPod/iPhone/iPad (équipement fonctionnant sous iOS version 5.0 ou supérieure) à cet appareil.

1. Vérifiez que le câble réseau (LAN) n'est pas connecté à l'appareil.
2. Déverrouillez votre iPod/iPhone/iPad afin de permettre l'établissement de la connexion Wi-Fi.
3. Branchez le connecteur du cordon d'alimentation sur une prise secteur. Appuyez sur **STANDBY/ON**.
4. Appuyez sur la touche **iPod** ou **USB** de la télécommande.
Si vous appuyez sur la touche **iPod**, connectez votre iPod/iPhone à la station d'accueil. Si vous appuyez sur **USB**, connectez votre équipement iOS à la prise USB/iPod/iPhone/iPad.
5. Appuyez sur la touche **SETUP**.
6. Sélectionnez **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **iOS Device** et appuyez sur **ENTER**.
7. Pressez sur **Allow** (Autoriser) sur votre iPod/iPhone/iPad.



Les paramètres Wi-Fi de votre iPod/iPhone/iPad sont appliqués à l'appareil.

Mise à jour du micrologiciel via le navigateur Safari

Vous pouvez utiliser le navigateur Safari pour effectuer la mise à jour du micrologiciel de cet appareil. Téléchargez la dernière version du micrologiciel depuis le site Web Pioneer.

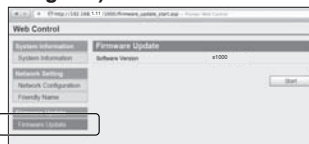
1. Assurez-vous que cet appareil et l'ordinateur utilisé sont connectés au même réseau filaire ou sans fil.
2. Lancez Safari sur votre ordinateur.
3. Cliquez sur l'icône **Bookmark**. Cliquez sur la liste **Bonjour** (a), puis sélectionnez le nom de cet appareil (nom convivial) (b) dans la section **Bookmark** (signet) en bas de l'écran.

Si **Bonjour** ne s'affiche pas, accédez à l'adresse IP « [http://\(adresse IP de l'appareil\)](http://(adresse IP de l'appareil)) » depuis Safari.

Selon le modèle de votre appareil X-HM71 ou X-HM81, le nom affiché est **XC-HM71** ou **XC-HM81**.



4. Cliquez sur **Firmware Update** (Mise à jour du micrologiciel).



5. Appuyez sur la touche **Start**.

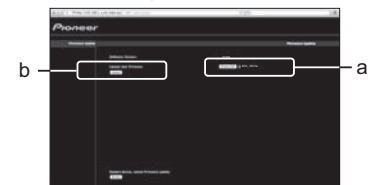
L'écran **Préparation de la mise à jour du micrologiciel** s'affiche. Si cet écran n'apparaît automatiquement, cliquez sur [Click here](#).

6. Recherchez la dernière version du micrologiciel de l'appareil sur votre navigateur (a) et cliquez sur **Upload** (Télécharger) (b).

L'écran de confirmation apparaît.

Si vous souhaitez effectuer la mise à jour du micrologiciel, cliquez sur **Yes**. Une fois que le processus de mise à jour a démarré, il n'est plus possible de l'arrêter.

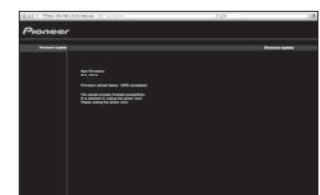
Patiencez jusqu'à ce que le téléchargement du fichier soit terminé (cela peut prendre environ une minute, selon les caractéristiques de la connexion réseau).



7. L'écran de statut d'installation du micrologiciel s'affiche.

Le message "The upload process finished successfully." s'affiche lorsque la mise à jour est terminée.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur une fois la mise à jour terminée.




- La configuration réseau a été vérifiée pour Mac OS X 10.7 et Safari 5.1.

Para conocer una descripción detallada del receptor, consulte el "Manual de instrucciones" suministrado con el CD-ROM incluido. El manual de instrucciones también se puede descargar del sitio Web de Pioneer (<http://www.pioneer.eu>). Consulte más abajo para conocer las instrucciones de manejo del CD-ROM.

- ♦ **Entorno de funcionamiento** — Este CD-ROM puede utilizarse con Microsoft® Windows® 95/98/Me/NT/2000/XP/Vista/7 y Apple Mac OS X 10.4. Se requiere Adobe Reader (Versión 4.0 ó posterior) para leer este CD-ROM. ♦ **Precauciones para el Uso** — Este CD-ROM es para utilizarse con un PC. No se puede utilizarlo con un reproductor de DVD o reproductor de CD de música. Intentar reproducir este CD-ROM con un reproductor de DVD o reproductor de CD de música puede dañar los altavoces o perjudicar la audición debido al volumen muy alto.
- ♦ **Licencia** — Asegúrese de aceptar los "Términos de Uso" que se indican a continuación antes de utilizar este CD-ROM. No utilice si no está de acuerdo con los términos de uso.
- ♦ **Términos de Uso** — Los derechos de autor de los datos que se proveen en este CD-ROM pertenecen a PIONEER CORPORATION. La transferencia, duplicación, transmisión, divulgación pública, traducción, venta, préstamo u otros asuntos relacionados no autorizados que estén fuera del contexto del "uso personal" o "citación" como se define en la Ley de los Derechos de Autor pueden estar sujetos a acciones punitivas. Se otorga el permiso para utilizar este CD-ROM bajo licencia de PIONEER CORPORATION.
- ♦ **Renuncia de Responsabilidad** — PIONEER CORPORATION no garantiza el funcionamiento de este CD-ROM con respecto a cualquier PC con los sistemas operativos aplicables. Además, PIONEER CORPORATION no será responsable de cualesquiera daños ocasionados por el uso de este CD-ROM, ni tampoco será responsable de ninguna indemnización. Los nombres de compañías privadas, productos y otras entidades que se describen aquí son las marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

* **Cuando se utiliza un sistema operativo Mac:** Coloque este CD-ROM en la unidad de CD y, a continuación, haga doble clic en el icono de CD-ROM para iniciar la aplicación.

IMPORTANTE



La luz intermitente con el símbolo de punta de flecha dentro un triángulo equilátero. Está convenido para avisar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislada dentro el producto que podría causar un peligro de choque eléctrico para las personas.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATENCIÓN:
PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS. LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.




El punto exclamatorio dentro un triángulo equilátero convenido para avisar el usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y la manutención en la libreta que acompaña el aparato.


D3-4-2-1-1_A1_Es

Información para los usuarios en la recogida y tratamiento de los equipos al final de su vida y de las pilas y baterías usadas.

(Símbolo para equipos)



(Símbolo para pilas y baterías)



Estos símbolos en los productos, embalaje, y/o en los documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos al final de su vida, las pilas y baterías no deben mezclarse con los residuos generales de su hogar.

Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclado de los productos viejos y las pilas usadas, por favor deposítelos en los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Mediante el tratamiento correctamente de estos productos y pilas, ayudará a preservar los recursos y prevenir cualquier efecto negativo en la salud humana y el medio-ambiente que podría surgir por una inadecuada manipulación de los desperdicios.

Para más información sobre recogida y reciclado de los productos viejos, pilas y baterías, por favor contacte con su municipio, sobre localización de los puntos limpios o diríjase al punto de venta donde compró los productos.

Estos símbolos sólo son válidos en la Unión Europea.

Para países fuera de la Unión europea:
Si desea eliminar estos artículos, por favor contactar con las autoridades locales o el distribuidor y pida por el método correcto de tratamiento.

K058a_A1_Es

Si la clavija del cable de alimentación de CA de este aparato no se adapta a la toma de corriente de CA que usted desea utilizar, deberá cambiar la clavija por otra que se adapte apropiadamente. El reemplazo y montaje de una clavija del cable de alimentación de CA sólo deberá realizarlos personal de servicio técnico cualificado. Si se enchufa la clavija cortada a una toma de corriente de CA, puede causar fuertes descargas eléctricas. Asegúrese de que se tira de la forma apropiada después de haberla extraído. El aparato deberá desconectarse desenchufando la clavija de la alimentación de la toma de corriente cuando no se proponga utilizarlo durante mucho tiempo (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-1a_A1_Es

PRECAUCIÓN
El interruptor de la alimentación **STANDBY/ON** de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a*_A1_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrará incluso durante el período de garantía.

K041_A1_Es

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo ponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A1_Es

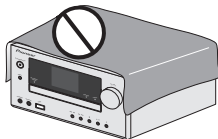
PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 10 cm encima, 10 cm detrás, y 10 cm en cada lado).

ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b*_A1_Es



PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

5002*_A1_Es

ADVERTENCIA

Antes de enchufar el aparato a la corriente, lea la sección siguiente con mucha atención.

La tensión de la red eléctrica es distinta según el país o región. Asegúrese de que la tensión de la alimentación de la localidad donde se proponga utilizar este aparato corresponda a la tensión necesaria (es decir, 230 V ó 120 V) indicada en el panel posterior.

D3-4-2-1-4*_A1_Es

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A1_Es

Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)
No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c*_A1_Es

PRECAUCIÓN

Este aparato es un producto de láser de clase 1 clasificado como tal en Seguridad de productos de láser, IEC 60825-1:2007.



Acercas de la condensación

Si el reproductor se traslada repentinamente de un lugar frío a una habitación caliente (en invierno, por ejemplo) o si la temperatura de la habitación donde está instalado el reproductor sube repentinamente debido a una calefacción, etc., en el interior del aparato (en las piezas de funcionamiento y en la lente) podrán formarse gotas de agua (condensación). Cuando haya condensación, el reproductor no funcionará bien y la reproducción no será posible. Deje sin funcionar el reproductor a la temperatura ambiental durante 1 ó 2 horas con la alimentación conectada (el tiempo depende de la cantidad de condensación). Las gotas de agua se disiparán y será posible reproducir. La condensación se puede producir también en el verano si el reproductor se expone a la salida de aire frío de un acondicionador de aire. Si pasa esto, traslade el reproductor a un lugar diferente.

5005_A1_Es

Acercas de las directrices de la Unión Europea sobre productos inalámbricos

PIONEER declara que este/os producto/s cumple/n con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las Directivas 1999/5/CE, 2004/108/CE, 2006/95/CE y 2009/125/CE.

Advertencia para las ondas de radio

Esta unidad utiliza una frecuencia de ondas de radio de 2,4 GHz, la cual es una banda utilizada por otros sistemas inalámbricos (hornos microondas, teléfonos inalámbricos, etc.).

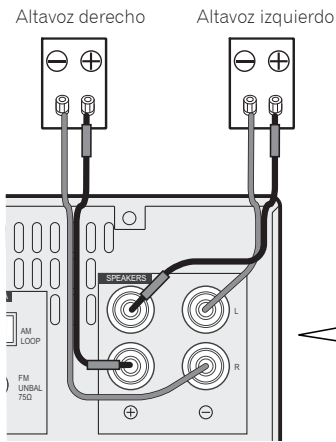
En caso de que aparezca ruido en la imagen del televisor, existirá la posibilidad de que esta unidad (incluyendo los productos compatibles con esta unidad) esté causando interferencias de la señal con el conector de entrada de antena de su televisor, video, sintonizador vía satélite, etc.

En este caso, aumente la distancia entre el conector de entrada de antena y esta unidad (incluyendo los productos compatibles con esta unidad).

- Pioneer no se hace responsable de ningún fallo del producto Pioneer compatible debido a un error de comunicación/fallos de funcionamiento asociados con su conexión a la red y/o su equipo conectado. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet o con el fabricante del equipo de la red.
- Para usar Internet se necesita un contrato diferente con un proveedor de servicios de Internet y abonar esos servicios.

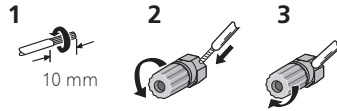
Conexión de los altavoces

Antes de conectar el receptor a la fuente de alimentación de CA, asegúrese de que ha completado todas las conexiones.



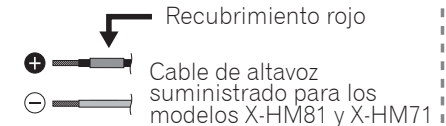
Asegúrese de conectar el altavoz de la derecha al terminal derecho (R) y el altavoz de la izquierda al terminal izquierdo (L). Asegúrese también de que los terminales positivo y negativo (+/-) del receptor coincidan con los terminales de los altavoces. Puede utilizar los altavoces con una impedancia nominal de entre 4 Ω y 16 Ω.

1. Si no va a utilizar el cable de altavoz suministrado, enrolle entre sí los hilos de cable expuesto.
2. Afloje el terminal e inserte el hilo expuesto.
3. Apriete el terminal.



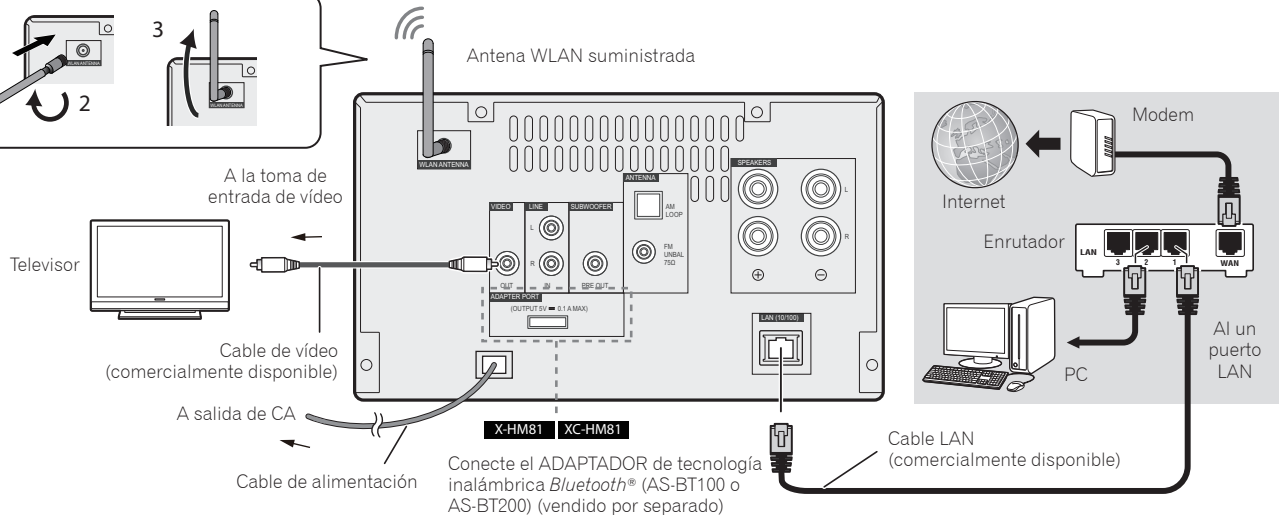
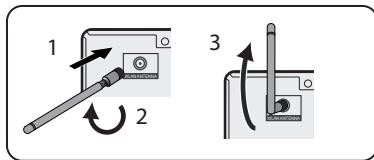
⚠ PRECAUCIÓN

- Estos terminales de los altavoces llevan **VOLTAJE VIVO PELIGROSO**. Para evitar el peligro de descargas eléctricas al conectar o desconectar los cables de altavoz, desenchufe el cable de alimentación antes de tocar las partes de los cables que no están aisladas.
- Asegúrese de que no haya hilos expuestos del cable del altavoz en contacto con el panel trasero mientras el equipo está encendido. Si alguno de los cables desprotegidos del altavoz tocara el panel trasero, podría provocar un corte de corriente como medida de seguridad.



Español

Conexión de componentes de reproducción y de un TV

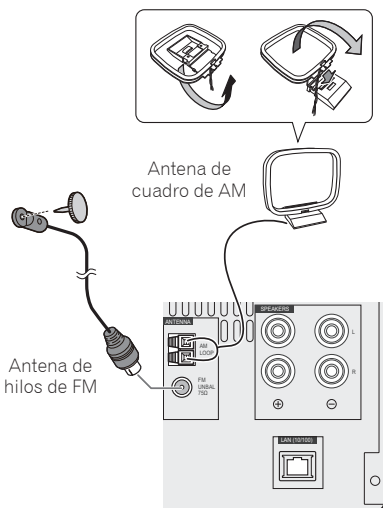


La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Conexión de antenas

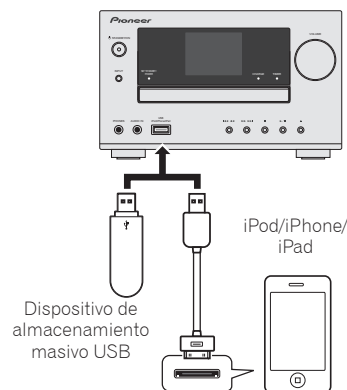
Siempre deberá utilizar la antena WLAN suministrada.

Conecte la antena de hilo de FM y la antena de cuadro de AM tal como se indica a continuación.



Cómo conectar su iPod/iPhone/iPad o dispositivo USB

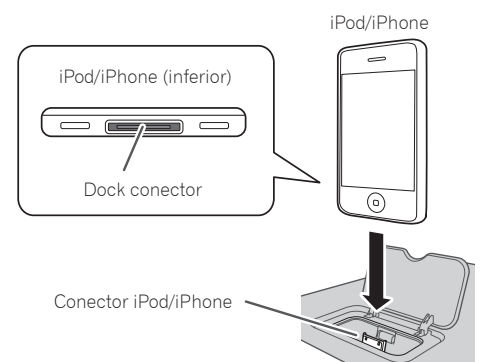
Conecte un iPod/iPhone/iPad o dispositivo USB al terminal USB/iPod/iPhone/iPad del panel frontal.



Cable USB proporcionado con los dispositivos iPod/iPhone/iPad, o cable USB de venta en establecimientos especializados compatible con un iPod/iPhone/iPad (para conectar un iPod)

Conexión de un iPod/iPhone a la estación de acoplamiento

1. Para abrir la cubierta de la estación de acoplamiento, tire de ella hacia arriba.
2. Si dispone del adaptador de acoplamiento universal, conéctelo al puerto de conexión iPod/iPhone.
3. Conecte el iPod/iPhone.



Funcionamiento básico

Instalación del receptor

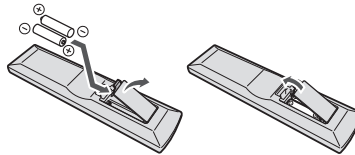
- Cuando realice la instalación de este receptor, colóquelo sobre una superficie plana y estable.

No lo instale en los lugares siguientes:

- sobre un televisor en color (la imagen podría distorsionarse en la pantalla)
- cerca de una platina de casete (o cerca de dispositivos que generen campos magnéticos). Esto podría interferir con el sonido.
- bajo la luz directa del sol
- en lugares húmedos o mojados
- en lugares extremadamente calurosos o fríos
- en lugares que sean objeto de vibraciones u otros movimientos
- en lugares en los que haya mucho polvo; en lugares en los que haya vapor y aceite caliente (como una cocina)

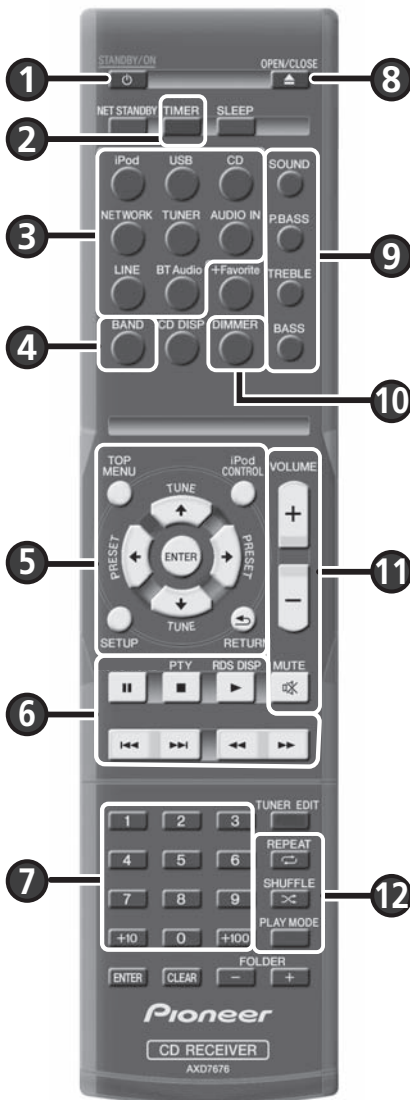
Instalación de las pilas

Las pilas incluidas con el receptor le permitirán comprobar las operaciones iniciales, pero es posible que no duren mucho tiempo. Se recomienda utilizar pilas alcalinas de larga duración.



⚠ PRECAUCIÓN

- El uso incorrecto de las pilas puede provocar situaciones peligrosas, tales como fugas y explosiones. Tenga en cuenta las siguientes precauciones:
 - Al desechar pilas gastadas, deberá cumplir las regulaciones gubernamentales o las normas de las instituciones medioambientales públicas que se apliquen en su país o área.
 - No use ni guarde pilas en lugares expuestos a la luz solar directa o en lugares con un calor excesivo, como el interior de un coche o cerca de un calefactor. Esto puede provocar fugas en las pilas, sobrecalentamiento, explosiones o incendios. También puede reducir la duración o el rendimiento de las mismas.



Alterna el receptor entre encendido y modo de espera

Pulse **STANDBY/ON** (1).

Configuración del reloj y del temporizador

1. Pulse **TIMER** (2).
2. Utilice **←/→** y **ENTER** (5) para ajustar el día de la semana y la hora.

Control del brillo del display

Pulse **DIMMER** (10) para cambiar el brillo del display con arreglo a tres intervalos.

Control del sonido y ajuste del volumen

- Pulse **SOUND**, **P.BASS**, **TREBLE** o **BASS** (9) para ajustar la calidad del sonido.
- Pulse **VOLUME +/-** (11) para ajustar el volumen de escucha.
- Pulse **MUTE** (1) para silenciar el sonido.

Reproducción de un iPod/iPhone en la estación de acoplamiento

1. Pulse **iPod** (3) y conecte el iPod/iPhone a la estación de acoplamiento.
2. Pulse **▶** (6) para iniciar la reproducción.

Reproducción de un iPod/iPhone/iPad mediante el terminal USB/iPod/iPhone/iPad

1. Pulse **USB** (3) y conecte un iPod/iPhone/iPad al terminal USB/iPod/iPhone/iPad.
2. Pulse **▶** (6) para iniciar la reproducción.

Cómo escuchar un CD de audio

1. Pulse **CD** (3).
2. Pulse **OPEN/CLOSE** (8) para abrir la bandeja del disco; coloque un disco en su interior.
3. Pulse **▶** (6) para iniciar la reproducción. Utilice los botones numéricos (7) o **◀▶** (6) para seleccionar una pista.
4. Pulse **REPEAT** o **SHUFFLE** (12) para ajustar el modo de reproducción.

Escucha de la radio

1. Pulse **TUNER** (3).
2. Pulse **BAND** (4) para seleccionar una banda de radio (FM MONO, FM STEREO, AM).
3. Utilice **TUNE ↑/↓** (5) para sintonizar.

Cómo escuchar la radio por Internet

1. Pulse **NETWORK** (3) varias veces para seleccionar Internet Radio.
2. Utilice **↑/↓** (5) para seleccionar una carpeta y pulse **ENTER** (5).

Cómo escuchar un archivo de audio en un servidor de música

1. Pulse **NETWORK** (3) varias veces para seleccionar Music Server.
2. Utilice **↑/↓** (5) para seleccionar una carpeta y pulse **ENTER** (5).
3. Seleccione un archivo de audio. Pulse **▶** (6) para iniciar la reproducción.

*Antes de escuchar la radio por Internet o el servidor de música, asegúrese de que ha configurado los ajustes de la red LAN.

Cómo conectarse a la red

Cómo conectar este receptor utilizando una LAN por cable

1. Asegúrese de que el router sea compatible con la función de servidor DHCP.
2. Utilice el cable de LAN para conectar este receptor y el router.
3. Enchufe el cable de alimentación en una toma de CA.

Cómo conectar este receptor utilizando una LAN inalámbrica

A: Cómo conectarse al router mediante la función de WPS-PBC

1. Enchufe el cable de alimentación en una toma de CA. Pulse **STANDBY/ON**.
2. Pulse **NETWORK** → **SETUP** en el mando a distancia.
3. Seleccione **Network Setting** → **WPS**.
4. Utilice **↑/↓** para seleccionar **PBC (Configuración Pulsador)**; a continuación, pulse **ENTER**.
5. Pulse el botón **WPS** del router.

Si no consigue llevar a cabo la conexión, regrese al paso 3 y seleccione **PIN Input**.

Para una información detallada, consulte las instrucciones de funcionamiento en el CD-ROM.

PBC (Configuración Pulsador)

- El ajuste de conexión inalámbrica se configura automáticamente pulsando los botones **WPS** en el dispositivo de LAN inalámbrica compatible con WPS.

B: Cómo conectarse al router sin la función WPS-PBC

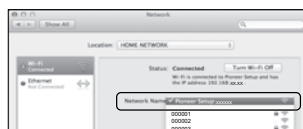
En esta sección se describe cómo configurar la conexión de red mediante el navegador Safari en un ordenador Macintosh. Asegúrese de que el ordenador dispone de la función de LAN inalámbrica. Los ajustes se pueden realizar desde el navegador web del ordenador.

1. Asegúrese de que el cable de LAN no está conectado al receptor.
2. Enchufe el cable de alimentación en una toma de CA. Pulse **STANDBY/ON**.
3. Pulse **NETWORK** → **SETUP** en el mando a distancia.
4. Seleccione **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **Web Control**.
5. Seleccione **Start** → **OK**.

El receptor se reiniciará. Cambie los ajustes de Web Control en su equipo.

6. Seleccione **Pioneer Setup (este receptor) en las conexiones de red inalámbricas disponibles en el ordenador**.

SSID se mostrará como Pioneer Setup:xxxxxx. "xxxxxx" son los tres bytes más bajos de la dirección MAC.

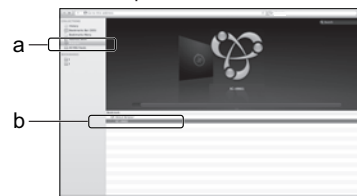


- Puede cambiar la configuración de red de este receptor a través del navegador Safari.
- Se han confirmado los ajustes de la red para Mac OS X 10.7 y Safari 5.1.

7. Inicie el navegador Safari en el equipo.
8. Pulse el icono **Bookmark**. Haga clic en **Bonjour (a)**; a continuación, seleccione el nombre de este receptor (**Friendly Name (b)**) en **Bookmark**.

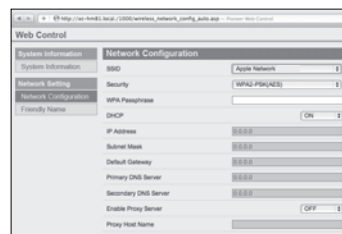
Si la lista Bonjour no se muestra, acceda a la dirección IP "http://192.168.1.1/" desde Safari.

Si está utilizando X-HM71 o X-HM81, se mostrará XC-HM71 o XC-HM81 como nombre del receptor.



9. Haga clic en **Network Configuration**. Seleccione **Auto**, pulse **OK**.
10. Configure los ajustes de red de forma manual y pulse **Apply**.

Si no se muestra SSID, regrese al paso 9 y seleccione **Manual**.

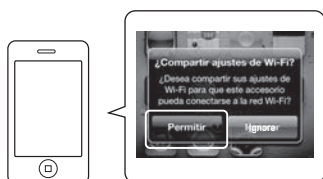


El receptor se reiniciará y los nuevos ajustes de red se aplicarán al receptor.

C: Cómo realizar los ajustes de conexión utilizando un dispositivo iOS

Puede aplicar a este receptor los ajustes Wi-Fi de un iPod/iPhone/iPad (dispositivo iOS, versión iOS 5.0 o superior).

1. Asegúrese de que el cable de LAN no está conectado al receptor.
2. Cuando la conexión Wi-Fi haya terminado, desbloquee el iPod/iPhone/iPad.
3. Enchufe el cable de alimentación en una toma de CA. Pulse **STANDBY/ON**.
4. Pulse **iPod** o **USB** en el mando a distancia.
Si pulsa **iPod**, conecte el iPod/iPhone a la estación de acoplamiento. Si pulsa **USB**, conecte el dispositivo iOS al terminal USB/iPod/iPhone/iPad.
5. Pulse **SETUP**.
6. Seleccione **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **iOS Device**; a continuación, pulse **ENTER**.
7. Toque **Permitir** en el iPod/iPhone/iPad.



Los ajustes Wi-Fi de su iPod/iPhone/iPad se aplicarán al receptor.

Actualización del firmware mediante el navegador Safari

Puede actualizar el firmware de este receptor a través del navegador Safari. Descargue la última versión del firmware en la página web de Pioneer.

1. Asegúrese de que el receptor y el ordenador están conectados a la misma red cableada o inalámbrica.
2. Inicie el navegador Safari en el equipo.
3. Pulse el icono **Bookmark**. Haga clic en **Bonjour (a)**; a continuación, seleccione el nombre de este receptor (**Friendly Name (b)**) en **Bookmark**.

Si la lista Bonjour no se muestra, acceda a la dirección IP "http://(dirección IP del receptor)" desde Safari.

Si está utilizando X-HM71 o X-HM81, se mostrará XC-HM71 o XC-HM81 como nombre del receptor.



4. Haga clic en **Firmware Update**.



5. Haga clic en **Start**.

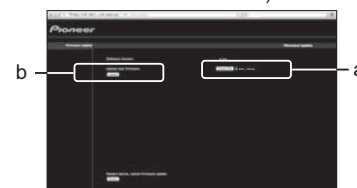
Se mostrará la pantalla de preparación de actualización del firmware. Si la pantalla no cambia automáticamente, haga clic en **Click here**.

6. Busque la última versión del firmware en su ordenador (a) y luego pulse **Upload (b)**.

Se mostrará la pantalla de confirmación.

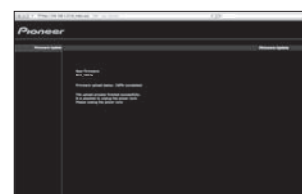
Si desea continuar con la actualización del firmware, pulse **Yes**. Una vez que el proceso de actualización del firmware haya comenzado, no podrá detenerlo.

Espere hasta que el archivo se haya cargado (según el entorno de conexión LAN, puede que precise alrededor de un minuto).



7. Se mostrará la pantalla de estado de carga del firmware.

Cuando la actualización haya terminado se mostrará "The upload process finished successfully." Tras la actualización, desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA.



- Se han confirmado los ajustes de la red para Mac OS X 10.7 y Safari 5.1.

Detaillierte Beschreibungen des Receivers finden Sie in der „Bedienungsanleitung“ auf der mitgelieferten CD-ROM. Die Bedienungsanleitung kann auch von der Website von Pioneer (<http://www.pioneer.eu>) heruntergeladen werden. Näheres zur Behandlung der CD-ROM finden Sie im Folgenden.

- ⚡ Betriebsumgebung** — Diese CD-ROM kann mit den Betriebssystemen Microsoft® Windows® 95/98/Me/NT/2000/XP/Vista/7 und Apple Mac OS X 10.4 verwendet werden. Der Adobe Reader (Version 4.0 oder später) ist erforderlich, um diese CD-ROM lesen zu können.
 ⚠ Vorsichtshinweise für den Gebrauch — Diese CD-ROM ist für die Verwendung mit einem Personalcomputer vorgesehen. Sie kann nicht mit einem DVD-Spieler oder Musik-CD-Spieler verwendet werden. Falls Sie versuchen, diese CD-ROM mit einem DVD-Spieler oder Musik-CD-Spieler zu verwenden, besteht die Gefahr einer Beschädigung der Lautsprecher oder eines Gehörerschadens infolge zu hoher Lautstärke.
 ⚡ Lizenz — Bitte stimmen Sie den unten angeführten „Gebrauchsbedingungen“ zu, bevor Sie diese CD-ROM verwenden. Verwenden Sie die CD-ROM bitte nicht, falls Sie mit den Gebrauchsbedingungen nicht einverstanden sind.
- ⚡ Gebrauchsbedingungen** — Das Urheberrecht der Daten, die auf dieser CD-ROM enthalten sind, gehört der PIONEER CORPORATION. Die unerlaubte Übertragung, Duplizierung, Versendung, öffentliche Übertragung, Übersetzung sowie der unerlaubte Verkauf, Verleih und dergleichen, die den Rahmen von „persönlichem Gebrauch“ oder „Zitieren“, wie im Urheberrechtsgesetz definiert, überschreiten, können strafrechtlich verfolgt werden. Die Erlaubnis zur Verwendung dieser CD-ROM erfolgt unter Lizenz der PIONEER CORPORATION.
- ⚡ Allgemeine Gegenerklärung** — Die PIONEER CORPORATION garantiert nicht, dass diese CD-ROM mit allen PCs und Betriebssystemen funktioniert. Außerdem haftet die PIONEER CORPORATION nicht für irgendwelche Schäden, die infolge des Gebrauchs dieser CD-ROM anfallen, und kann auch nicht für Entschädigungen irgendwelcher Art haftbar gemacht werden. Die Namen der Privatunternehmen, Produkte und anderer Entitäten, die in diesem Dokument angeführt sind, sind die eingetragenen Warenzeichen oder Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

* Bei Verwendung eines Mac OS-Betriebssystems: Setzen Sie diese CD-ROM in ein CD-Laufwerk ein, und doppelklicken Sie dann auf das CD-ROM-Symbol, um die Anwendung zu starten.

WICHTIG



Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berühungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung kann so hoch sein, dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlages birgt.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.

ACHTUNG:
UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES AUSZusetzen, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN, IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

D3-4-2-1-A1_De

Informationen für Anwender zur Sammlung und Entsorgung von Altgeräten und gebrauchten Batterien

(Symbol für Geräte)



Diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder Begleiddokumenten bedeuten, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen.

Zur richtigen Handhabung, Rückgewinnung und Wiederverwertung von Altprodukten und gebrauchten Batterien bringen Sie diese bitte zu den gemäß der nationalen Gesetzgebung dafür zuständigen Sammelstellen.

(Symbolbeispiele für Batterien)



Mit der korrekten Entsorgung dieser Produkte und Batterien helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schonen und vermeiden mögliche negative Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt, die durch eine unsachgemäße Behandlung des Abfalls entstehen könnten.

Weitere Informationen zur Sammlung und Wiederverwertung von Altprodukten und Batterien erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung, Ihrem Müllentsorger oder dem Verkaufsort, an dem Sie die Waren erworben haben.



Diese Symbole gelten ausschließlich in der Europäischen Union.

Für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Wenn Sie diese Gegenstände entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden oder Händler und fragen Sie dort nach der korrekten Entsorgungsweise.

K058a_A1_De

WARNUNG

Vor dem erstmaligen Anschluss des Gerätes an das Stromnetz bitte den folgenden Hinweis sorgfältig beachten.

Die Netzspannung ist je nach Land verschieden. Vor der Inbetriebnahme des Gerätes sicherstellen, dass die örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes angegebenen Nennspannung (z.B. 230 V oder 120 V) übereinstimmt.

D3-4-2-1-4*_A1_De

WARNUNG

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a_A1_De

Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit:
+5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max.

(Ventilationsschlitze nicht blockiert)
Eine Aufstellung dieses Gerätes an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c*_A1_De

ACHTUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich zwar um ein Laserprodukt der Klasse 1, das entsprechend dem Standard Sicherheit für Laserprodukte IEC 60825-1:2007 klassifiziert ist.

LASER KLASSE 1

D58-5-2-2a_A1_De

Über Kondensation

Wenn der Spieler plötzlich aus der Kälte in einen warmen Raum gebracht wird (z. B. im Winter) oder wenn die Temperatur in dem Raum, in dem der Spieler aufgestellt ist, plötzlich aufgrund eines Heizlüfters usw. ansteigt, können sich im Inneren des Geräts Wassertropfen (Kondensation) bilden (auf beweglichen Teilen und der Linse). Wenn es zu Kondensation kommt, arbeitet der Spieler nicht ordnungsgemäß, und die Wiedergabe ist nicht möglich. Lassen Sie den Spieler für 1 bis 2 Stunden bei Raumtemperatur eingeschaltet (die erforderliche Dauer hängt vom Ausmaß der Kondensation ab). Die Wassertropfen verdampfen und die Wiedergabe ist wieder möglich. Zu Kondensation kann es auch im Sommer kommen, wenn der Spieler direkt dem Luftzug aus einer Klimaanlage ausgesetzt wird. Stellen Sie den Spieler in diesem Fall an einem anderen Ort auf.

S005_A1_De

Für Wireless Produkt Hinweis der Europäischen Union

PIONEER erklärt hiermit, dass diese(s) Produkt(e) grundlegenden Anforderungen und folgenden relevanten Vorschriften der Richtlinien 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC und 2009/125/EC entsprechen.

Warnhinweis Funkwellen

Diese Einheit nutzt eine 2,4 GHz-Funkwellenfrequenz, ein Band, welches auch von anderen kabellosen Systemen genutzt wird (Mikrowellenherde und Schnurlostelefone usw.).

Falls das Fernsehbild durch Rauschen gestört wird, besteht die Möglichkeit, dass dieses Gerät (einschließlich von Produkten, die von diesem Gerät unterstützt werden) Signalinterferenzen mit dem Antenneneingang des Fernsehgerätes, Videogerätes, Satellitunters usw. verursacht.

In diesem Fall vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Antenneneingangsanschluss und dieser Einheit (einschließlich von dieser Einheit unterstützte Produkte).

- Pioneer übernimmt keine Verantwortung für jegliche Fehlfunktionen am kompatiblen Pioneer-Produkt aufgrund von Fehlern/Fehlfunktionen, die mit der Netzwerkverbindung und/oder Ihren anderen angeschlossenen Geräten zusammenhängen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Internetprovider oder den Hersteller des Netzwerkgerätes.
- Ein separater Vertrag mit/Bezahlung für einen Internetanbieter ist zur Verwendung des Internets erforderlich.

Falls der Netzstecker des Netzkabels dieses Gerätes nicht in die Zusatzsteckdose einer anderen Komponente passt, muss er gegen einen Netzstecker der geeigneten Ausführung ausgewechselt werden. Ein derartiger Austausch des Netzsteckers muss vom Kundendienstpersonal vorgenommen werden. Wenn der vom Netzkabel abgeschnittene ursprüngliche Netzstecker in eine Netzsteckdose eingesteckt wird, besteht akute Stromschlaggefahr! Daher ist unbedingt dafür zu sorgen, dass der abgeschnittene Netzstecker sofort vorschriftsmäßig entsorgt wird. Vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, sollte der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.

D3-4-2-2-1a_A1_De

ACHTUNG

Der **STANDBY/ON**-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2-2a*_A1_De

VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

S002*_A1_De

WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3_A1_De

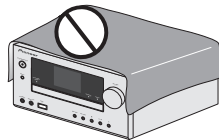
VORSICHTSHINWEIS ZUR BELÜFTUNG

Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 10 cm oberhalb des Gerätes, 10 cm hinter dem Gerät und jeweils 10 cm an der Seite des Gerätes).

WARNUNG

Im Gerätegehäuse sind Ventilationsschlitze und andere Öffnungen vorgesehen, die dazu dienen, eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern und einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Um Brandgefahr auszuschließen, dürfen diese Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder mit Gegenständen (z.B. Zeitungen, Tischdecken und Gardinen) abgedeckt werden, und das Gerät darf beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt sein.

D3-4-2-1-7b*_A1_De



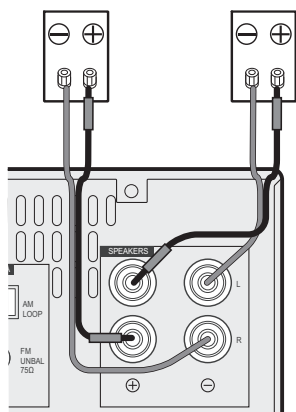
Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch vorgesehen. Falls bei Einsatz zu einem anderem Zweck (z.B. Langzeitgebrauch zu gewerblichen Zwecken in einem Restaurant oder Betrieb in einem Fahrzeug bzw. Schiff) eine Funktionsstörung auftritt, die eine Reparatur des Gerätes erforderlich macht, werden die Reparaturkosten dem Kunden selbst dann in Rechnung gestellt, wenn die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

K041_A1_De

Anschluss der Lautsprecher

Nehmen Sie unbedingt erst alle Anschlüsse vor, bevor Sie diesen Receiver an die Netzsteckdose anschließen.

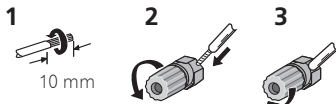
Rechter Lautsprecher Linker Lautsprecher



Es ist darauf zu achten, den Lautsprecher rechts an den rechten Anschluss (R) und den Lautsprecher links an den linken Anschluss (L) anzuschließen. Stellen Sie außerdem sicher, dass die positiven und negativen (+/-) Anschlüsse am Receiver denen an den Lautsprechern entsprechen.

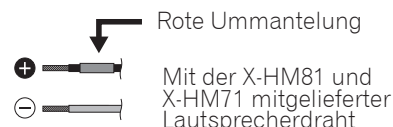
Sie können Lautsprecher mit einer Nennimpedanz zwischen 4 Ω und 16 Ω verwenden.

1. Wenn Sie nicht den mitgelieferten Lautsprecherdraht verwenden, dann verdrehen Sie die freien Enden der Drahtlitze miteinander.
2. Lösen Sie den Anschluss und setzen Sie den hervorstehenden Draht ein.
3. Ziehen Sie den Anschluss wieder an.



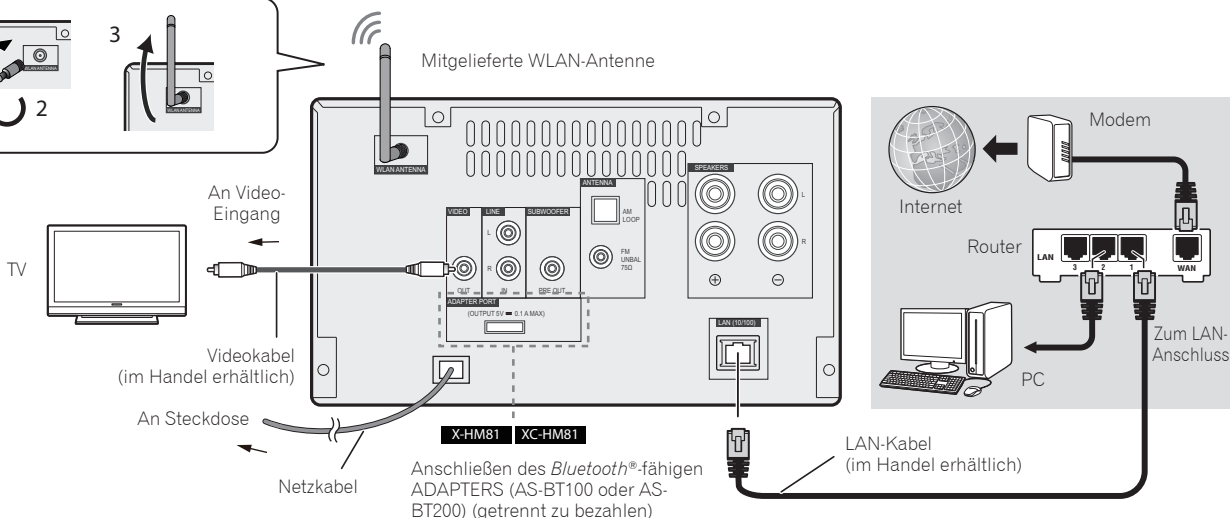
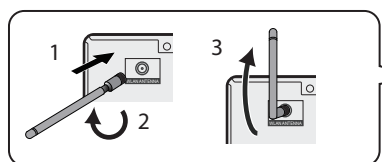
AUHTUNG

- An den Lautsprecherklemmen dieses Gerätes liegt eine potentiell **GEFÄHRLICHE** Spannung an. Zur Vermeidung von Stromschlaggefahr ist unbedingt darauf zu achten, den Netzstecker beim Anschließen und Abtrennen der Lautsprecherkabel von der Netzsteckdose zu trennen, bevor irgendwelche nicht isolierten Teile berührt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der blanke Lautsprecherdraht verdrillt und vollständig in den Lautsprecher-Anschluss eingeschoben ist. Wenn einer der blanken Lautsprecherdrähte die Rückseite berührt, kann es als Sicherheitsmaßnahme zum Ausschalten der Stromversorgung kommen.



Deutsch

Anschließen eines Fernsehers und von Wiedergabe-Geräten

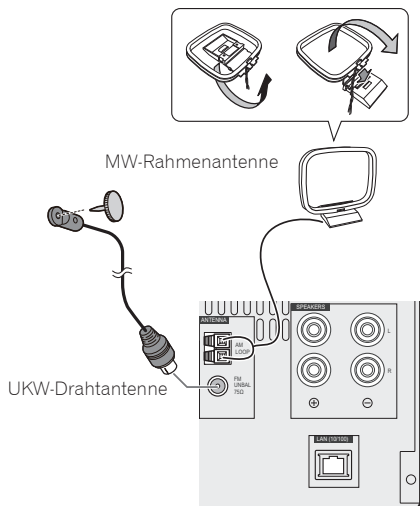


Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jede Nutzung dieser Marken durch die PIONEER CORPORATION erfolgt unter entsprechender Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Anschluss der Antennen

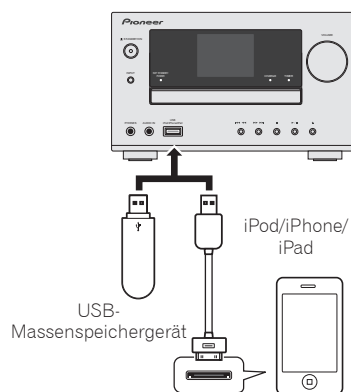
Bitte verwenden Sie stets die mitgelieferte WLAN-Antenne.

Schließen Sie eine FM-Drahtantenne und die AM-Rahmenantenne wie unten dargestellt an.



Anschließen Ihres iPods/iPhones/iPads oder Ihres USB-Massenspeichers

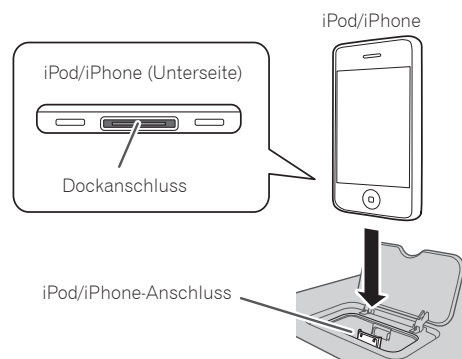
Schließen Sie Ihr iPod/iPhone/iPad oder Ihr USB-Gerät an den USB/iPod/iPhone/iPad-Anschluss auf dem vorderen Bedienfeld an.



Mit den iPod/iPhone/iPad-Einheiten mitgeliefertes USB-Kabel oder ein handelsübliches USB-Kabel zur Unterstützung von iPod/iPhone/iPad (für iPod-Anschluss)

Anschließen Ihres iPods/iPhones an die Andockstation

1. Öffnen Sie die Andock-Abdeckung durch Hochziehen.
2. Wenn Sie den Universal-Andockadapter haben, dann schließen Sie ihn an den iPod/iPhone-Steckeranschluss an.
3. Schließen Sie Ihr iPod/iPhone an.



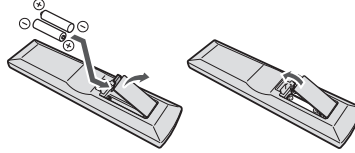
Grundbedienung

Aufstellung des Receivers

- Achten Sie beim Installieren dieses Receivers darauf, ihn auf eine ebene und stabile Oberfläche zu stellen.
- Stellen Sie es nicht an folgenden Orten auf:
- auf einem Fernsehgerät (der Bildschirm könnte verzerrt erscheinen);
 - in der Nähe eines Kassettendecks (oder in der Nähe eines Gerätes, das ein Magnetfeld erzeugt). Dies könnte den Klang stören.
 - in direktem Sonnenlicht;
 - an feuchten oder nassen Orten;
 - an extrem heißen oder kalten Plätzen;
 - an Orten mit Vibrationen oder anderen Bewegungen;
 - an Orten, an denen es sehr staubig ist, an Orten, an denen es heiße Dämpfe oder Öle gibt (wie zum Beispiel in der Küche)

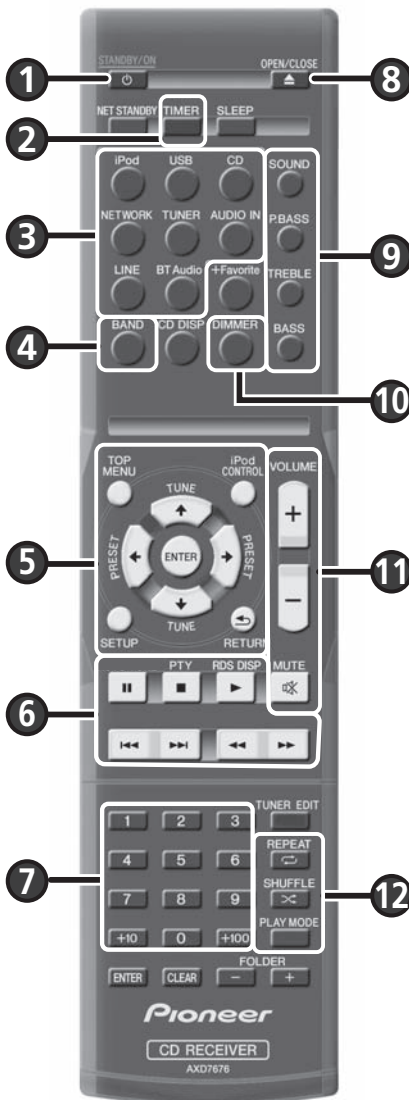
Einlegen der Batterien

Die mit dem Receiver mitgelieferte Batterien sind dafür vorgesehen, Anfangsoperationen zu überprüfen. Es kann sein, dass sie nicht über einen längeren Zeitraum betrieben werden können. Wir empfehlen die Verwendung alkalischer Batterien, denn sie haben eine längere Lebensdauer.



⚠ AUHTUNG

- Ein falscher Gebrauch der Batterien kann zum Auslaufen oder Bersten führen. Beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtshinweise:
 - Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von gebrauchten Batterien die geltenden staatlichen Regelungen oder die in Ihrem Land oder Gebiet geltenden Umweltvorschriften der Umweltbehörden.
 - Verwenden oder lagern Sie Batterien nicht bei direkter Sonneneinstrahlung oder in übermäßig warmen Umgebungen wie zum Beispiel in Fahrzeugen oder in der Nähe von Heizungen. Dies kann zu Leckage, Überhitzung, Explosion oder Brand der Batterien führen. Außerdem kann die Lebensdauer der Batterien dadurch verkürzt oder ihre Leistung beeinträchtigt werden.



Schaltet den Receiver zwischen Eingeschaltet und Bereitschaftsmodus um

Drücken Sie **STANDBY/ON** (1).

Einstellen der Uhr und des Timers

1. Drücken Sie **TIMER** (2).
2. Verwenden Sie **←/→** und **ENTER** (5), um den Wochentag und die Zeit einzustellen.

Einstellen der Helligkeit des Displays

Drücken Sie **DIMMER** (10), um die Display-Helligkeit in drei Stufen umzuschalten.

Einstellen des Sounds und der Lautstärke

- Drücken Sie **SOUND**, **P.BASS**, **TREBLE** (Höhe) oder **BASS** (9), um die Klangqualität einzustellen.
- Drücken Sie **VOLUME +/-** (11), um die Hörlautstärke einzustellen.
- Drücken Sie **MUTE** (11), um den Ton stummzuschalten.

Abspielen von iPod/iPhone an der Andockstation

1. Drücken Sie **iPod** (3) und schließen Sie Ihr iPod/iPhone an die Andockstation an.
2. Drücken Sie **▶** (6), um die Wiedergabe zu starten.

Wiedergeben von iPod/iPhone/iPad unter Verwendung des USB/iPod/iPhone/iPad-Anschlusses

1. Drücken Sie **USB** (3) und schließen Sie Ihr iPod/iPhone/iPad an den USB/iPod/iPhone/iPad-Anschluss an.
2. Drücken Sie **▶** (6), um die Wiedergabe zu starten.

Eine Audio-CD anschließen

1. Drücken Sie **CD** (3).
2. Drücken Sie **OPEN/CLOSE** (8), um das Disc-Schubfach zu öffnen, und legen Sie die Disc ein.
3. Drücken Sie **▶** (6), um die Wiedergabe zu starten. Verwenden Sie die Zifferntasten (7) oder **◀/▶** (6), um den Track zu wählen.
4. Drücken Sie **REPEAT** oder **SHUFFLE** (12), um dem Wiedergabemodus einzustellen.

Empfang von Rundfunksendungen

1. Drücken Sie **TUNER** (3).
2. Drücken Sie **BAND** (4), um das Band (FM MONO, FM STEREO, AM) zu wählen.
3. Verwenden Sie **TUNE ↑/↓** (5) zur Einstellung.

Internet-Radio anhören

1. Drücken Sie **NETWORK** (3) wiederholt, um Internet-Radio zu wählen.
2. Verwenden Sie **↑/↓** (5), um das Verzeichnis zu wählen, und drücken Sie **ENTER** (5).

Anhören der Audiodatei auf dem Musik-Server

1. Drücken Sie wiederholt **NETWORK** (3), um Musik-Server zu wählen.
2. Verwenden Sie **↑/↓** (5), um das Verzeichnis zu wählen, und drücken Sie **ENTER** (5).
3. Wählen der Audiodatei. Drücken Sie **▶** (6), um die Wiedergabe zu starten.

*Achten Sie darauf, dass Sie, bevor Sie sich Internet-Radio oder den Musik-Server anhören, die LAN-Network-Einstellungen konfiguriert haben.

Anschließen an das Netzwerk

Anschließen dieses Receivers mit einem fest verdrahteten LAN

1. Überzeugen Sie sich, dass Ihr Router die DHCP-Serverfunktion unterstützt.
2. Verwenden Sie das LAN-Kabel, um diesen Receiver mit Ihrem Router zu verbinden.
3. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Netzsteckdose.

Anschließen dieses Receivers mit WLAN

A: Anschließen an einen Router unter Verwendung der WPS-PBC-Funktion

1. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Netzsteckdose. Drücken Sie **STANDBY/ON**.
2. Drücken Sie **NETWORK → SETUP** auf der Fernbedienung.
3. Wählen Sie **Network Setting → WPS**.
4. Verwenden Sie **↑/↓**, um **PBC (Drucktasten-Konfiguration)** zu wählen, und drücken Sie dann **ENTER**.
5. Drücken Sie die **WPS-Taste** auf dem Router.

Wenn der Anschluss keinen Erfolg hat, kehren Sie zu Schritt 3 zurück und wählen Sie **PIN Input**.

Zu Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung auf der CD-ROM.

PBC (Drucktasten-Konfiguration)

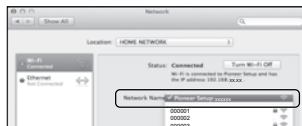
- Die drahtlose Anschluss-Einstellung wird automatisch konfiguriert, wenn Sie auf dem WPS-kompatiblen WLAN-Gerät die WPS-Tasten drücken.

B: Anschließen an einen Router ohne die WPS-PBC-Funktion

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie der Netzwerk-Anschluss mit einem Safari-Browser auf einem Macintosh-Computer eingestellt wird. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer mit der WLAN-Funktion ausgestattet ist. Einstellungen können vom Web-Browser des Computers her vorgenommen werden.

1. Vergewissern Sie sich, dass das LAN-Kabel nicht an den Receiver angeschlossen ist.
 2. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Netzsteckdose. Drücken Sie **STANDBY/ON**.
 3. Drücken Sie **NETWORK → SETUP** auf der Fernbedienung.
 4. Wählen Sie **Network Setting → Network Configuration → Wireless → Web Control**.
 5. Wählen Sie **Start → OK**.
- Der Receiver startet erneut. Ändern Sie die Einstellungen von Web Control auf Ihrem Computer.
6. Wählen Sie **Pioneer Setup (dieser Receiver)** in den verfügbaren drahtlosen Netzwerkverbindungen auf Ihrem Computer.

SSID wird als Pioneer Setup:xxxxxx. „xxxxxx“ sind die unteren drei Bytes der MAC-Adresse.



- Sie können über den Safari-Browser die Netzwerkeinstellungen dieses Receivers ändern.
- Die Einstellung für das Netzwerk wurde bestätigt für Mac OS X 10.7 und Safari 5.1.

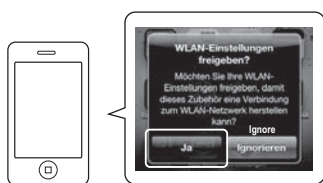
C: Anschluss-Einstellungen mit einem iOS-Gerät

Sie können Wi-Fi-Einstellungen Ihres iPods/iPhones/iPads (iOS-Gerät mit iOS Version 5.0 oder später) an diesem Receiver vornehmen.

1. Vergewissern Sie sich, dass das LAN-Kabel nicht an den Receiver angeschlossen ist.
2. Entriegeln Sie Ihr iPod/iPhone/iPad, um den Wi-Fi-Anschluss abzuschließen.
3. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine Netzsteckdose. Drücken Sie **STANDBY/ON**.
4. Drücken Sie **iPod oder USB** auf der Fernbedienung.

Wenn Sie **iPod** drücken, schließen Sie ein iPod/iPhone an die Andockstation an. Wenn Sie **USB** drücken, schließen Sie das iOS-Gerät an den USB/iPod/iPhone/iPad-Anschluss an.

5. Drücken Sie **SETUP**.
6. Wählen Sie **Network Setting → Network Configuration → Wireless → iOS Device** und drücken Sie dann **ENTER**.
7. Tippen Sie **Ja** auf dem iPod/iPhone/iPad an.



Die Wi-Fi-Einstellungen Ihres iPods/iPhones/iPads werden auf den Receiver angewendet.

Firmware-Aktualisierung mit dem Safari-Browser

Sie können die Firmware dieses Receivers über den Safari-Browser aktualisieren. Laden Sie die neueste Firmware auf der Pioneer-Website herunter.

1. Bitte beachten Sie, dass dieser Receiver und Ihr Computer an das gleiche fest verdrahtete oder drahtlose Netzwerk angeschlossen ist.
2. Starten Sie Safari auf Ihrem Computer.
3. Drücken Sie das **Bookmark-Icon**. Klicken Sie die **Bonjour-Liste (a)** an und wählen Sie dann den Namen dieses Receivers (**Friendly Name (b)**) in **Bookmark**.

Wenn die Bonjour-Liste nicht angezeigt wird, dann greifen Sie auf die IP-Adresse „http://(die IP-Adresse des Receivers)“ von Safari aus zu.

Wenn Sie X-HM71 oder X-HM81 verwenden, wird XC-HM71 oder XC-HM81 als der Name des Receivers angezeigt.



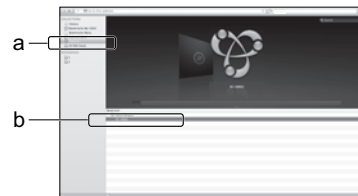
4. Klicken Sie **Firmware Update** an (Aktualisierung).



7. Starten Sie Safari auf Ihrem Computer.
8. Drücken Sie das **Bookmark-Icon**. Klicken Sie die **Bonjour-Liste (a)** an und wählen Sie dann den Namen dieses Receivers (**Friendly Name (b)**) in **Bookmark**.

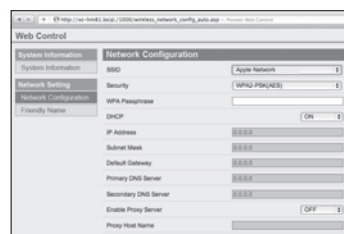
Wenn die Bonjour-Liste nicht angezeigt wird, dann greifen Sie auf die IP-Adresse „http://192.168.1.1“ von Safari aus zu.

Wenn Sie X-HM71 oder X-HM81 verwenden, wird XC-HM71 oder XC-HM81 als der Name des Receivers angezeigt.



9. Klicken Sie **Network Configuration** an. Wählen Sie **Auto** und drücken Sie dann **OK**.
10. Nehmen Sie die **Netzwerk-Einstellungen von Hand** vor und drücken Sie dann **Apply (anwenden)**.

Wenn SSID nicht angezeigt wird, dann kehren Sie zu Schritt 9 zurück und wählen Sie **Manual**.



Der Receiver startet erneut, und die neuen Netzwerk-Einstellungen werden auf dem Receiver angewendet.

5. Drücken Sie **Start**. Der Firmware-Aktualisierungsbildschirm wird angezeigt. Wenn sich der Bildschirm nicht automatisch umschaltet, dann klicken Sie **Click here** an.

6. Durchsuchen Sie Ihren Computer (a) nach der **neuesten Firmware** und drücken Sie dann **Upload (b) (hochladen)**.

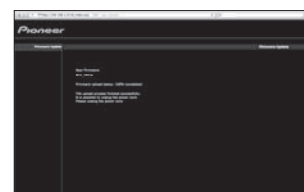
Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt.

Wenn Sie das Hochladen der Firmware fortsetzen, dann drücken Sie **Yes**. Wenn der Firmware-Hochladeprozess erst einmal gestartet ist, können Sie ihn nicht mehr stoppen. Warten Sie, bis die Datei hochgeladen wurde (je nach Ihrem LAN-Verbindungsumfeld dauert dies etwa eine Minute).



7. Der **Hochladestatus-Bildschirm für Firmware** wird angezeigt.

„The upload process finished successfully.“ wird angezeigt, wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist. Ziehen Sie, nachdem die Aktualisierung abgeschlossen ist, den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



- Die Einstellung für das Netzwerk wurde bestätigt für Mac OS X 10.7 und Safari 5.1.

Per una descrizione dettagliata del ricevitore, vedere le "Istruzioni per l'uso" contenute nel CD-ROM accluso. Le istruzioni per l'uso possono venire scaricate anche dal sito di Pioneer (<http://www.pioneer.eu>). Per quanto riguarda le modalità di uso del CD-ROM, vedere le istruzioni che seguono.

❖ **Ambiente operativo** — Questo CD-ROM è compatibile con i sistemi operativi Microsoft® Windows® 95/98/Me/NT/2000/XP/Vista/7 e Apple Mac OS X 10.4. Per leggere il CD-ROM è necessario disporre di Adobe Reader (versione 4.0 o successiva). ❖ **Precavuzioni per l'uso** — Questo CD-ROM deve essere usato esclusivamente con i personal computer. Esso non può quindi essere usato nei lettori DVD né in quelli CD musicali. Qualsiasi tentativo di riprodurlo con un lettore DVD o CD musicale può causare il danneggiamento dei diffusori o dell'apparato uditivo a causa dell'alto livello di volume. ❖ **Licenza** — Prima di usare il CD-ROM si devono accettare i "Termini d'uso" qui oltre riportati. Esso non deve pertanto essere usato qualora non s'intenda accettare tali termini.

❖ **Termini d'uso** — I diritti d'autore dei dati contenuti in questo CD-ROM appartengono a PIONEER CORPORATION. Il trasferimento, la duplicazione, la diffusione, la trasmissione pubblica, la traduzione, la vendita, la cessione in prestito o qualsiasi altro tipo di attività analoga che vada oltre l'ambito del semplice "uso personale" o della "citazione" secondo quanto stabilito nella Legge sui diritti d'autore senza disporre della necessaria autorizzazione possono essere puniti. Il permesso di usare questo CD-ROM è concesso in licenza da PIONEER CORPORATION.

❖ **Negazione generale di responsabilità** — PIONEER CORPORATION non fornisce alcuna garanzia di funzionamento di questo CD-ROM con i personal computer in cui sia installato uno dei sistemi operativi compatibili. PIONEER CORPORATION non accetta inoltre alcuna responsabilità per gli eventuali danni causati dall'uso del CD-ROM, né accetta di fornire qualsivoglia tipo di compensazione. Il nome delle società private, dei prodotti e delle altre entità qui citate sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica depositati appartenenti alle rispettive società.

* **In ambiente Mac OS:** Per avviare l'applicazione è necessario inserire il CD-ROM nell'unità CD e fare quindi doppio clic sull'icona del CD-ROM.

IMPORTANTE



Il simbolo del lampo con terminale a forma di freccia situato all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata nella struttura del prodotto che potrebbe essere di un'intensità tale da provocare scosse elettriche all'utilizzatore.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione riportate nel libretto allegato al prodotto.

ATTENZIONE:
PER EVITARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL RETRO), NON CI SONO PARTI INTERNE LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. IN CASO DI NECESSITÀ, RIVOLGERSI ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.

D3-4-2-1-1_A1_It

ATTENZIONE

Prima di collegare per la prima volta l'apparecchio alla sorgente di alimentazione leggere attentamente la sezione che segue.

La tensione della sorgente di elettricità differisce da Paese a Paese e da regione a regione. Verificare che la tensione di rete della zona in cui si intende utilizzare l'apparecchio sia quella corretta, come indicato sul pannello posteriore dell'apparecchio stesso (ad es.: 230 V o 120 V).

D3-4-2-1-4*_A1_It

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi, non posizionare sull'apparecchio dispositivi con fiamme vive (ad esempio una candela accesa, o simili).

D3-4-2-1-7a_A1_It

Condizioni ambientali di funzionamento

Gamma ideale della temperatura ed umidità dell'ambiente di funzionamento:
da +5 °C a +35 °C, umidità relativa inferiore all'85 % (fessure di ventilazione non bloccate)
Non installare l'apparecchio in luoghi poco ventilati, o in luoghi esposti ad alte umidità o alla diretta luce del sole (o a sorgenti di luce artificiale molto forti).

D3-4-2-1-7c*_A1_It

Informazioni per gli utilizzatori finali sulla raccolta e lo smaltimento di vecchi dispositivi e batterie esauste

(Simbolo per il prodotto)



Questi simboli sui prodotti, confezioni, e/o documenti allegati significano che vecchi prodotti elettrici ed elettronici e batterie esauste non devono essere mischiati ai rifiuti urbani indifferenziati.

Per l'appropriato trattamento, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, fate riferimento ai punti di raccolta autorizzati in conformità alla vostra legislazione nazionale.

(Esempi di simboli per le batterie)



Con il corretto smaltimento di questi prodotti e delle batterie, aiuterai a salvaguardare preziose risorse e prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana che altrimenti potrebbero sorgere da una inappropriata gestione dei rifiuti.

Per maggiori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie esauste, contattate il vostro Comune, il Servizio di raccolta o il punto vendita dove avete acquistato l'articolo.

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea.

Per i paesi al di fuori dell'unione Europea:

Se volete liberarvi questi oggetti, contattate le vostre autorità locali o il punto vendita per il corretto metodo di smaltimento.

K058a_A1_It

AVVERTENZA

Questo apparecchio è un prodotto al laser di Classe 1 secondo le norme di sicurezza dei prodotti al laser IEC 60825-1:2007.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

D58-5-2-2a_A1_It

La condensa

Se il lettore viene improvvisamente portato da un luogo freddo ad uno caldo (ad esempio d'inverno) o se la temperatura ambiente aumenta rapidamente a causa di caloriferi o altro, all'interno dell'apparecchio (parti mobili e lenti) potrebbe formarsi condensa (gocce d'acqua). Se della condensa si forma, il lettore non funziona bene e la riproduzione non è possibile. Lasciare riposare il lettore acceso a temperatura ambiente per 1 o 2 ore (il tempo effettivamente richiesto dipende dalla quantità di condensa presente). La condensa si dissipa e la riproduzione torna ad essere possibile. La condensa può anche avvenire d'estate se il lettore viene investito dall'aria di un climatizzatore. Se questo accade, spostare il lettore.

S005_A1_It

Avviso per i prodotti Wireless nell'Unione Europea

A questo proposito, PIONEER dichiara che questo/i prodotto/i è/sono conformi ai requisiti essenziali e alle altre norme specifiche della Direttiva 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC e 2009/125/EC.

Avvertenza sulle onde radio

Questa unità usa frequenze radio da 2,4 GHz di frequenza, una banda usata anche da altri sistemi wireless (ad esempio forni a microonde e telefoni senza fili).

Se sullo schermo del televisore appare del rumore, è possibile che questa unità (o unità da essa supportate) stia causando interferenze con i segnali provenienti dal connettore di ingresso dell'antenna del televisore, apparecchio video, sintonizzatore satellitare, ecc. In tal caso, aumentare la distanza fra il connettore di ingresso dell'antenna e questa unità (compresi i prodotti da essa supportati).

- Pioneer non è responsabile di malfunzionamenti del prodotto Pioneer compatibili dovuti ad errori / malfunzionamenti associati alla propria connessione di rete e / o alle attrezzature cui si è collegati. Entrare in contatto con il proprio provider Internet o fabbricante di prodotti per rete.
- Per poter usare Internet è anche necessario avere un contratto con un Internet service provider (ISP).

Se la spina del cavo di alimentazione di questo apparecchio non si adatta alla presa di corrente alternata di rete nella quale si intende inserire la spina stessa, questa deve essere sostituita con una adatta allo scopo. La sostituzione della spina del cavo di alimentazione deve essere effettuata solamente da personale di servizio qualificato. Dopo la sostituzione, la vecchia spina, tagliata dal cavo di alimentazione, deve essere adeguatamente eliminata per evitare possibili scosse o folgorazioni dovute all'accidentale inserimento della spina stessa in una presa di corrente sotto tensione. Se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per un relativamente lungo periodo di tempo (ad esempio, durante una vacanza), staccare la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente alternata di rete.

D3-4-2-2-1a_A1_It

AVVERTENZA

L'interruttore principale (☉ **STANDBY/ON**) dell'apparecchio non stacca completamente il flusso di corrente elettrica dalla presa di corrente alternata di rete. Dal momento che il cavo di alimentazione costituisce l'unico dispositivo di distacco dell'apparecchio dalla sorgente di alimentazione, il cavo stesso deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete per sospendere completamente qualsiasi flusso di corrente. Verificare quindi che l'apparecchio sia stato installato in modo da poter procedere con facilità al distacco del cavo di alimentazione dalla presa di corrente, in caso di necessità. Per prevenire pericoli di incendi, inoltre, il cavo di alimentazione deve essere staccato dalla presa di corrente alternata di rete se si pensa di non utilizzare l'apparecchio per periodi di tempo relativamente lunghi (ad esempio, durante una vacanza).

D3-4-2-2-2a*_A1_It

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Eventuali disfunzioni dovute ad usi diversi (quali uso prolungato a scopi commerciali, in ristoranti, o uso in auto o su navi) e che richiedano particolari riparazioni, saranno a carico dell'utente, anche se nel corso del periodo di garanzia.

K041_A1_It

ATTENZIONE

Questo apparecchio non è impermeabile. Per prevenire pericoli di incendi o folgorazioni, non posizionare nelle vicinanze di questo apparecchio contenitori pieni di liquidi (quali vasi da fiori, o simili), e non esporre l'apparecchio a sgoccioli, schizzi, pioggia o umidità.

D3-4-2-1-3_A1_It

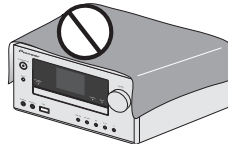
AVVERTENZA PER LA VENTILAZIONE

Installare l'apparecchio avendo cura di lasciare un certo spazio all'intorno dello stesso per consentire una adeguata circolazione dell'aria e migliorare la dispersione del calore (almeno 10 cm sulla parte superiore, 10 cm sul retro, e 10 cm su ciascuno dei lati).

ATTENZIONE

L'apparecchio è dotato di un certo numero di fessure e di aperture per la ventilazione, allo scopo di garantirne un funzionamento affidabile, e per proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire possibili pericoli di incendi le aperture non devono mai venire bloccate o coperte con oggetti vari (quali giornali, tovaglie, tende o tendaggi, ecc.), e l'apparecchio non deve essere utilizzato appoggiandolo su tappeti spessi o sul letto.

D3-4-2-1-7b*_A1_It



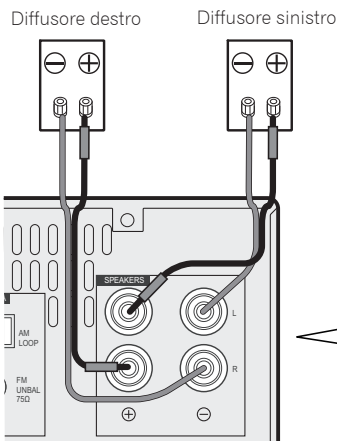
AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perché questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione né collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzato della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

S002*_A1_It

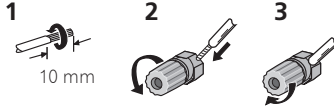
Collegamento degli altoparlanti

Assicurarsi di completare tutte le connessioni prima di collegare questo ricevitore alla presa di corrente.



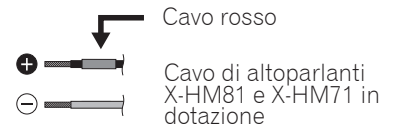
Assicuratevi di connettere l'altoparlante a destra al terminale destro (R) e quello a sinistra al terminale sinistro (L). Inoltre, assicurarsi che i terminali positivo e negativo (+/-) del ricevitore corrispondano a quelli degli altoparlanti.
Si possono usare gli altoparlanti con una normale impedenza di 4 Ω e 16 Ω.

1. Se non si usa il cavo degli altoparlanti in dotazione, intrecciare i trefoli dei cavi tra loro.
2. Allentare il terminale e inserire il filo esposto.
3. Serrare il terminale.

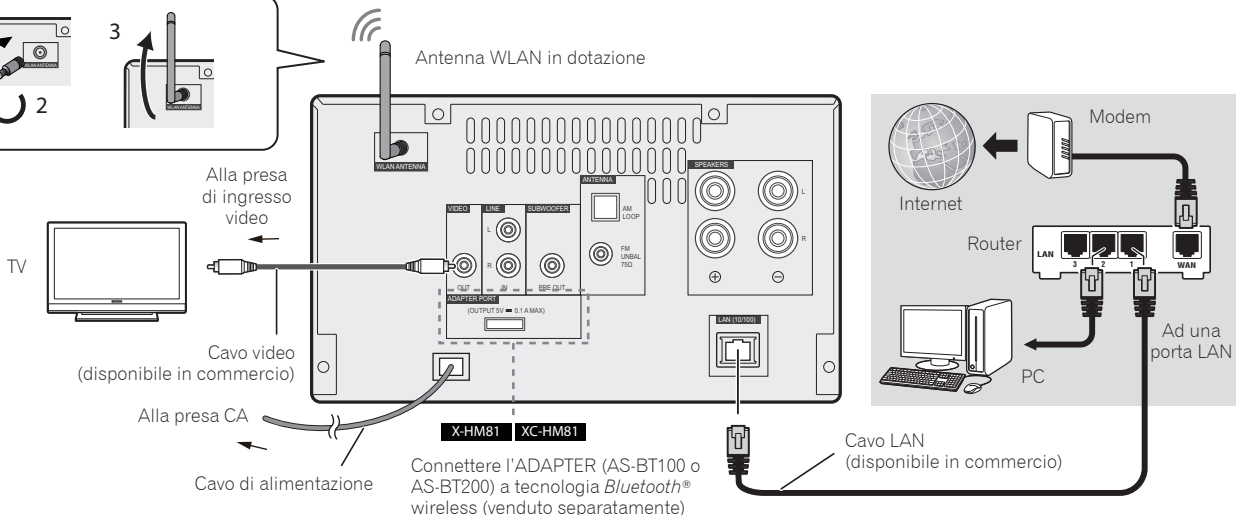
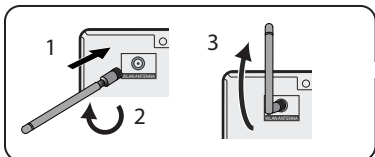


ATTENZIONE

- I terminali degli altoparlanti sono sotto tensione, la stessa **PERICOLOSA** tensione della corrente di rete. Per prevenire rischi di folgorazioni nel corso delle operazioni di collegamento o di distacco dei cavi degli altoparlanti, staccare il cavo di alimentazione principale prima di toccare qualsiasi parte non isolata.
- Assicurarsi che il filo nudo dell'altoparlante sia attorcigliato e inserito completamente nel terminale dell'altoparlante. Se la parte scoperta di un cavo dovesse entrare in contatto con il pannello posteriore, può prodursi un'interruzione di corrente per l'attivazione dell'interruttore differenziale.



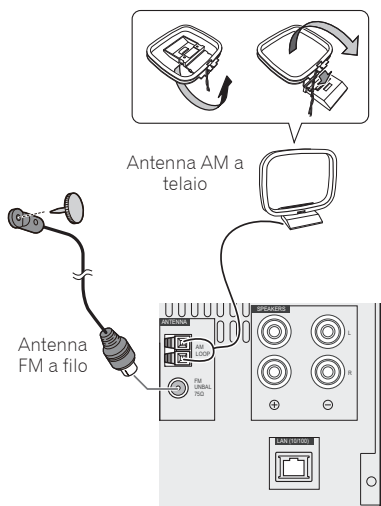
Connettere una TV e componenti playback



Il marchio nominale e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

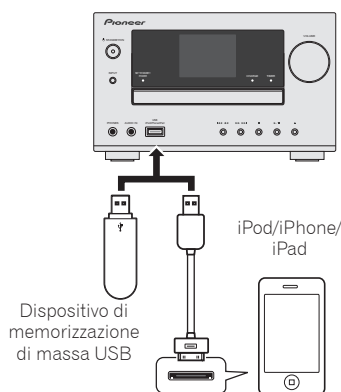
Collegamento delle antenne

Usare sempre l'antenna WLAN in dotazione. Connettere un'antenna FM a cavo e la loop antenna AM come mostrato qui sotto.



Connettere l'iPod/iPhone/iPad con un dispositivo USB

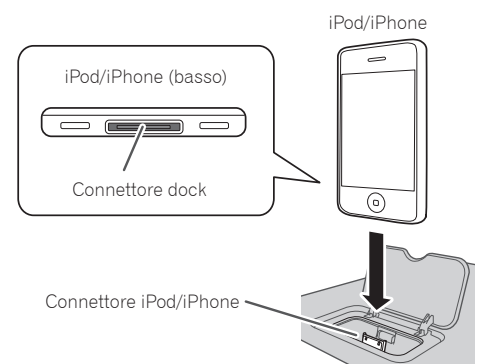
Connettere l'iPod/iPhone/iPad al terminale USB/iPod/iPhone/iPad sul pannello frontale.



Cavo USB in dotazione con le unità iPod/iPhone/iPad o cavo USB disponibile in commercio per supportare l'iPod/iPhone/iPad (per connessione iPod)

Connettere l'iPod/iPhone alla base di aggancio

1. Aprire il coperchio dell'aggancio tirando verso l'alto.
2. Un adattatore di base di aggancio Universale deve essere collegato al portale del connettore iPod/iPhone.
3. Connettere l'iPod/iPhone.



Controllo base

Installazione del ricevitore

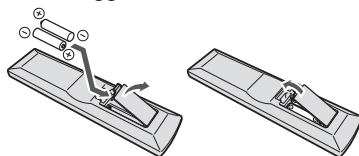
- Quando si installa questo ricevitore, assicurarsi di posizionarlo su una superficie stabile e piana.

Evitare di installare l'apparecchio nei seguenti luoghi:

- sopra un televisore (possibile distorsione dello schermo)
- vicino ad una piastra a cassette (o vicino ad un dispositivo che genera campi magnetici). Questo può interferire con il suono.
- alla luce diretta del sole
- in luoghi umidi o bagnati
- in luoghi estremamente caldi o freddi
- in luoghi esposti a vibrazioni o altri movimenti
- in posti molto polverosi o in posti soggetti a fumi caldi o olio (come in cucina)

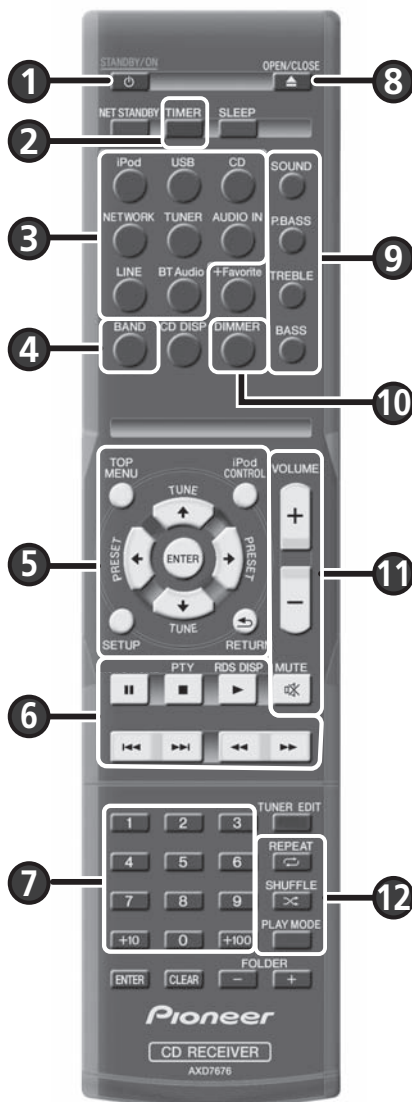
Installazione delle batterie

Le pile in dotazione con il ricevitore devono essere usate per controllare le operazioni iniziali: potrebbero non durare a lungo. Si consiglia di usare pile alcaline poiché hanno una durata maggiore.



ATTENZIONE

- L'utilizzo errato delle pile può causare rischi quali perdite o scoppi. Osservare sempre le seguenti precauzioni:
 - Se dovete smaltire vecchie pile, attenetevi alle leggi governative o ambientali e alle regole pubbliche in vigore nel vostro paese.
 - Non usare né conservare le pile alla luce diretta del sole o in luoghi eccessivamente caldi, come all'interno di un'automobile o in prossimità di un calorifero. Le pile potrebbero perdere liquido, surriscaldarsi, esplodere o prendere fuoco. Anche la durata o le prestazioni delle pile potrebbero risultare ridotte.



Commuta il ricevitore tra standby e on

Premere **STANDBY/ON** (1).

Impostazioni dell'orologio e del timer

1. Premere **TIMER** (2).
2. Usare **←/→** and **ENTER** (5) per regolare il giorno, la settimana e l'orario.

Controllare la luminosità dello schermo

Premere **DIMMER** (10) per commutare la luminosità dello schermo in tre passaggi.

Controllare il suono e regolare il volume

- Premere **SOUND, P.BASS, TREBLE** o **BASS** (9) per regolare la qualità del suono.
- Premere **VOLUME +/-** (11) per regolare il volume di ascolto.
- Premere **MUTE** (11) per silenziare il suono.

Leggere iPod/iPhone sull'aggancio

1. Premere **iPod** (3) e connettere l'iPod/iPhone alla base di aggancio.
2. Premere **▶** (6) per avviare la riproduzione.

Riprodurre l'iPod/iPhone/iPad usando il terminale USB/iPod/iPhone/iPad

1. Premere **USB** (3) e connettere l'iPod/iPhone/iPad al terminale USB/iPod/iPhone/iPad.
2. Premere **▶** (6) per avviare la riproduzione.

Ascoltare CD audio

1. Premere **CD** (3).
2. Premere **OPEN/CLOSE** (8) per aprire il vassoio del disco e posizionarlo.
3. Premere **▶** (6) per avviare la riproduzione. Usare i tasti numerici (7) o **◀▶** (6) per selezionare la pista.
4. Premere **REPEAT** o **SHUFFLE** (12) per regolare la modalità di lettura.

Ascolto della radio

1. Premere **TUNER** (3).
2. Premere **BAND** (4) per selezionare la banda (FM MONO, FM STEREO, AM).
3. Usare **TUNE ↑/↓** (5) per sintonizzarsi.

Ascoltare Internet radio

1. Premere **NETWORK** (3) ripetutamente per selezionare Internet radio.
2. Usare **↑/↓** (5) per selezionare la cartella, poi premere **ENTER** (5).

Ascoltare il file audio su Music Server

1. Premere **NETWORK** (3) ripetutamente per selezionare Music Server.
2. Usare **↑/↓** (5) per selezionare la cartella, poi premere **ENTER** (5).
3. Selezionare il file audio. Premere **▶** (6) per avviare la riproduzione.

*Prima di ascoltare Internet Radio o Music Server, assicurarsi di configurare le impostazioni di rete LAN.

Connettersi alla rete

Connettere questo ricevitore tramite wired LAN

1. Assicurarsi che il router supporti la funzione del server DHCP.
2. Usare il cavo LAN per connettere questo ricevitore e il router.
3. Inserire il cavo di corrente in una presa AC.

Connettere questo ricevitore tramite wireless LAN

A: Connettere a un router con la funzione WPS-PBC

1. Inserire il cavo di corrente in una presa AC. Premere **STANDBY/ON**.
2. Premere **NETWORK → SETUP** sul telecomando.
3. Selezionare **Network Setting → WPS**.
4. Usare **↑/↓** per selezionare **PBC** (Configurazione pulsante), poi premere **ENTER**.
5. Premere il tasto **WPS** sul router.

Se la connessione non riesce, ritornare al passaggio 3 e selezionare **PIN Input**.

Per maggiori informazioni, vedi le Istruzioni per l'uso del CD-ROM.

PBC (Configurazione a pulsante)

- Le impostazioni di connessione sono configurate automaticamente premendo il tasto WPS sul dispositivo wireless LAN compatibile con WPS.

B: Connettersi a un router senza funzione WPS-PBC

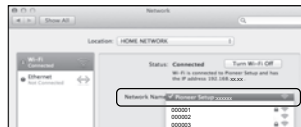
Questa sezione descrive come impostare la connessione alla rete usando il browser Safari su un computer Macintosh. Assicurarsi che il computer sia dotato della funzione wireless LAN. Le impostazioni possono essere eseguite dal browser web del computer.

1. Assicurarsi che il cavo LAN non sia connesso al ricevitore.
2. Inserire il cavo di corrente in una presa AC. Premere **STANDBY/ON**.
3. Premere **NETWORK → SETUP** sul telecomando.
4. Selezionare **Network Setting → Network Configuration → Wireless → Web Control**.
5. Selezionare **le Start → OK**.

Il ricevitore si riavvia. Cambiare le impostazioni di Web Control sul computer.

6. Selezionare **Pioneer Setup** (questo ricevitore) tra le connessioni di rete wireless disponibili sul computer.

Si visualizzerà SSID come Pioneer Setup: xxxxxx. "xxxxxx" è l'albero byte più basso dell'indirizzo MAC.



- Le impostazioni di rete di questo ricevitore possono essere modificate tramite browser Safari.
- Le impostazioni per la rete sono state confermate per Mac OS X 10.7 e Safari 5.1.

7. Lanciare Safari sul computer.

8. Premere l'icona **Bookmark**. Cliccare la lista **Bonjour** (a), poi selezionare il nome di questo ricevitore (**Friendly Name**) (b) in **Bookmark**.

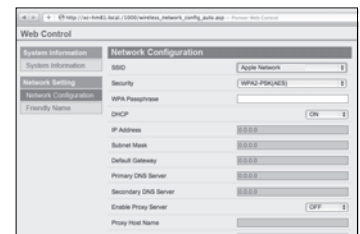
Se non si visualizza la lista Bonjour, accedere all'indirizzo IP: "http://192.168.1.1/" da Safari.

Se si usa X-HM71 o X-HM81, si visualizzerà XC-HM71 o XC-HM81 come nome del ricevitore.



9. Cliccare **Network Configuration**. Selezionare **Auto** e poi premere **OK**.
10. Inserire manualmente le impostazioni di rete e poi premere **Apply**.

Se non si visualizza SSID, ritornare al passaggio 9 e selezionare **Manual**.

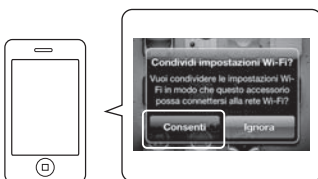


Il ricevitore si riavvia e le nuove impostazioni di rete vengono applicate al ricevitore.

C: Impostazioni di connessione usando un dispositivo iOS

È possibile applicare iPod/iPhone/iPad (dispositivi iOS con la versione iOS 5.0 o successive) con impostazioni Wi-Fi, a questo ricevitore.

1. Assicurarsi che il cavo LAN non sia connesso al ricevitore.
2. Sbloccare l'iPod/iPhone/iPad quando la connessione Wi-Fi è stata completata.
3. Inserire il cavo di corrente in una presa AC. Premere **STANDBY/ON**.
4. Premere **iPod** o **USB** sul telecomando.
Premendo **iPod**, connettere l'iPod/iPhone alla base di aggancio. Premendo **USB**, connettere il dispositivo iOS al terminale USB/iPod/iPhone/iPad.
5. Premere **SETUP**.
6. Selezionare **Network Setting → Network Configuration → Wireless → iOS Device** e poi premere **ENTER**.
7. Tap **Consenti** su iPod/iPhone/iPad.



Le impostazioni Wi-Fi sull'iPod/iPhone/iPad vengono applicate al ricevitore.

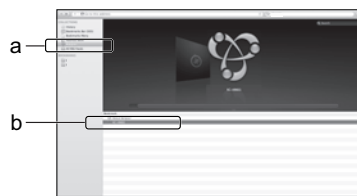
Aggiornamento firmware tramite browser Safari

Si può aggiornare il firmware del ricevitore tramite browser Safari. Scaricare l'ultimo firmware dal sito internet Pioneer.

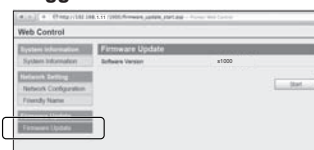
1. Assicurarsi che il ricevitore e il computer siano connessi alla stessa rete wired o wireless.
2. Lanciare Safari sul computer.
3. Premere l'icona **Bookmark**. Cliccare la lista **Bonjour** (a), poi selezionare il nome di questo ricevitore (**Friendly Name**) (b) in **Bookmark**.

Se non si visualizza la lista Bonjour, accedere all'indirizzo IP "http://(l'indirizzo IP del ricevitore)" da Safari.

Se si usa X-HM71 o X-HM81, si visualizzerà XC-HM71 o XC-HM81 come nome del ricevitore.



4. Cliccare **Aggiornamento Firmware**.



5. Premere **Start**.

Si visualizzerà la schermata di preparazione dell'aggiornamento del firmware. Se la schermata non si commutasse automaticamente, cliccare **Click here**.

6. Andare sul **firmware più recente sul computer** (a) e poi premere **Upload** (b).

Si visualizzerà una schermata di conferma.

Per continuare l'aggiornamento del firmware, premere **Yes**. Una volta avviato il processo di aggiornamento, non sarà più possibile fermarlo.

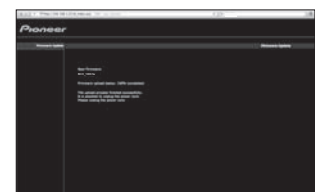
Attendere finché il file è caricato (può richiedere circa un minuto, dipende dall'ambiente di connessione LAN).



7. Sarà visualizzata la schermata dello stato di caricamento del firmware.

Si visualizzerà "The upload process finished successfully." quando l'aggiornamento è stato completato.

Scollegare il cavo di corrente dalla presa AC dopo il completamento dell'aggiornamento.



- Le impostazioni per la rete sono state confermate per Mac OS X 10.7 e Safari 5.1.

Nederlands

Voor meer gedetailleerde informatie wordt u verwezen naar de "Handleiding" die op de bijgeleverde CD-ROM staat. De Handleiding kan ook worden gedownload vanaf de Pioneer website (<http://www.pioneer.eu>). Zie hieronder voor verdere informatie over het gebruik van de CD-ROM.

♦ **Gebruiksomgeving** — Deze CD-ROM kan worden gebruikt met Microsoft® Windows® 95/98/Me/NT/2000/XP/Vista/7 en Apple Mac OS X 10.4. Adobe Reader (Version 4.0 of later) is vereist om bepaalde documenten op deze CD-ROM te kunnen lezen. ♦ **Voorzorgen voor het gebruik** — Deze CD-ROM is bedoeld voor gebruik met een PC. Deze schijf kan niet worden gebruikt met een DVD-speler of CD-speler voor muziek. Als er wordt geprobeerd deze CD-ROM af te spelen met een DVD-speler of muziek CD-speler, kunnen de luidsprekers beschadigd raken of kan uw gehoor zelfs beschadigd raken vanwege het hoge volume. ♦ **Licentie** — U dient akkoord te gaan met de "Voorwaarden voor gebruik" hieronder voor u deze CD-ROM gaat gebruiken. Gebruik de CD-ROM niet als u niet akkoord wilt gaan met de voorwaarden voor gebruik ervan. ♦ **Voorwaarden voor gebruik** — De auteursrechten op de gegevens op deze CD-ROM behoren toe aan PIONEER CORPORATION. Overdracht, duplicatie, uitzending, openbare overdracht, vertaling, verkoop, uitleen of andere dergelijke handelingen die verder gaan dan wat gemeenlijk kan worden verstaan onder "persoonlijk gebruik" of "citeren" zoals gedefinieerd in de op het auteursrecht betrekking hebbende regelgeving zonder toestemming kan onderwerp vormen van gerechtelijke actie. Toestemming tot gebruik van deze CD-ROM wordt onder licentie verleend door PIONEER CORPORATION. ♦ **Algemene verklaring van afstand** — PIONEER CORPORATION geeft geen garantie betreffende de werking van deze CD-ROM op persoonlijke computers met één van de genoemde besturingssystemen. Daarbij aanvaardt PIONEER CORPORATION geen aansprakelijkheid voor enige schade als gevolg van gebruik van deze CD-ROM en is niet verantwoordelijk voor enige compensatie. De namen van bedrijven, producten en andere dingen die hierin beschreven worden zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

* **Wanneer u Mac OS gebruikt:** Plaats deze CD-ROM in een CD-station en dubbelklik op het pictogram voor de CD-ROM om de applicatie op te starten.

BELANGRIJK



De lichtflash met pijlpuntssymbool in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruikers te trekken op een niet geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in het toestel, welke voldoende kan zijn om bij aanraking een elektrische shock te veroorzaken.



WAARSCHUWING: OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKwalificeerd personeel te bedienen.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de aandacht van de gebruiker te trekken op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de handleiding bij dit toestel.

D3-4-2-1-1_A1_NI

Gebruiksinformatie voor het verzamelen en verwijderen van oude producten en batterijen

(Symbool voor toestellen)



De symbolen op producten, verpakkingen en bijbehorende documenten geven aan dat de gebruikte elektronische producten en batterijen niet met het gewone huishoudelijk afval kunnen worden samengevoegd.

Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelstelsel voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen.

Door een correcte verzamelhandeling zorgt u ervoor dat het verwijderde product en/of batterij op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, wordt gerecycled en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

(Symbolen voor batterijen)



Voor verdere informatie betreffende de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recyclage van gebruikte producten en batterijen kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid of een verkooppunt.

Deze symbolen zijn enkel geldig in de landen van de Europese unie.



Indien u zich in een ander dan bovengenoemde landen bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor meer informatie over de juiste verwijdering van het product.

K058a_A1_NI

Als de netstekker van dit apparaat niet geschikt is voor het stopcontact dat u wilt gebruiken, moet u de stekker verwijderen en een geschikte stekker aanbrengen. Laat het vervangen en aanbrengen van een nieuwe netstekker over aan vakkundig onderhoudspersoneel. Als de verwijderde stekker per ongeluk in een stopcontact zou worden gestoken, kan dit resulteren in een ernstige elektrische shock. Zorg er daarom voor dat de oude stekker na het verwijderen op de juiste wijze wordt weggegooid. Haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u het apparaat geruime tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-1a_A1_NI

LET OP

De **STANDBY/ON** schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-2a*_A1_NI

WAARSCHUWING NETSNOER

Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische shock tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische shock veroorzaken. Controleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u bij uw dichtstbijzijnde erkende PIONEER onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen.

5002*_A1_NI

WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische shock te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3_A1_NI

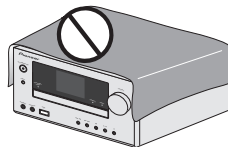
BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 10 cm boven, 10 cm achter en 10 cm aan de zijanten van het apparaat).

WAARSCHUWING

De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

D3-4-2-1-7b*_A1_NI



Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defect zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is.

K041_A1_NI

WAARSCHUWING

Lees zorgvuldig de volgende informatie voordat u de stekker de eerste maal in het stopcontact steekt.

De bedrijfsspanning van het apparaat verschilt afhankelijk van het land waar het apparaat wordt verkocht. Zorg dat de netspanning in het land waar het apparaat wordt gebruikt overeenkomt met de bedrijfsspanning (bijv. 230 V of 120 V) aangegeven op de achterkant van het apparaat.

D3-4-2-1-4*_A1_NI

WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a*_A1_NI

Gebruiksomgeving

Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik:

+5 °C tot +35 °C, minder dan 85 % RH (ventilatieopeningen niet afgedekt)

Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting).

D3-4-2-1-7c*_A1_NI

LET OP

Dit apparaat is geclassificeerd als een klasse 1 laserproduct onder de veiligheidsnormen voor laserproducten, IEC 60825-1:2007.

KLASSE 1 LASERPRODUCT

D58-5-2-2a_A1_NI

Over condensvocht

Als de disc-speler direct van een koude omgeving in een warme kamer wordt geplaatst ('s winters bijvoorbeeld), of als de kamer waarin de disc-speler staat plotseling snel wordt verwarmd, kan er vocht uit de lucht in het inwendige van het apparaat condenseren (als druppeltjes op de lens e.d.). Na dergelijke condensatie zal de disc-speler niet goed werken, zodat u geen discs kunt afspeelen. Laat de disc-speler dan 1 tot 2 uur lang (afhankelijk van de hoeveelheid condensatie) ongebruikt aan staan, totdat het condensvocht verdampt is. Wanneer alle condens is verdampt, zal de disc-speler weer normaal werken. Condensatie kan ook 's zomers optreden, als de disc-speler in de koude luchtstroom van een airconditioning staat. In dat geval kunt u de disc-speler beter ergens anders zetten.

5005_A1_NI

Mededeling van de Europese Unie in verband met draadloze producten

PIONEER verklaart hierbij dat dit/deze product(en) voldoet/voldoen aan de eisen en overige van belang zijnde bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC en 2009/125/EC.

Waarschuwing radiogolven

Dit toestel maakt gebruik van radiogolven met een frequentie van 2,4 GHz, een band die ook gebruikt wordt door andere draadloze systemen (draadloze telefoons, magnetronovens enz.).

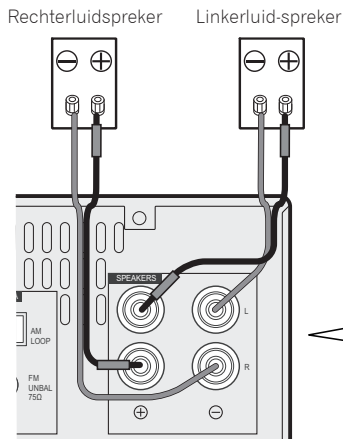
In dit geval verschijnt er ruis in het televisiebeeld en is het mogelijk dat dit apparaat (en ook de producten die door die apparaat worden ondersteund) signaalinterferentie veroorzaakt in de antenne-ingangsaansluiting van uw televisie, video-apparaat, satellietlutter enz.

Vergroot in een dergelijk geval de afstand tussen de ingangsaansluiting voor de antenne en dit toestel (inclusief door dit toestel ondersteunde apparatuur).

- Pioneer kan niet aansprakelijk worden gesteld voor storingen of foutieve werking van het geschikte Pioneer product door communicatiefouten/storingen die samenhangen met uw netwerkverbinding en/of de aangesloten apparatuur. Raadpleeg uw Internet-provider of de fabrikant van uw netwerkapparatuur.
- Er is een aparte overeenkomst/betaling vereist met/aan een internet service provider om gebruik te kunnen maken van het internet.

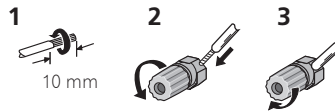
De luidsprekers aansluiten

Zorg ervoor dat alle aansluitingen zijn gedaan voordat deze receiver op het elektriciteitsnet wordt aangesloten.



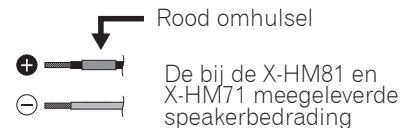
Zorg ervoor dat de luidspreker aan de rechterzijde op het rechteraansluitpunt (R), en de luidspreker aan de linkerkzijde op het linkeraansluitpunt (L) wordt aangesloten. Ook moeten de positieve (+) en negatieve (+/-) aansluitingen op de receiver overeenkomen met die op de luidsprekers. U kunt speakers gebruiken met een nominale impedantie van tussen 4 Ω en 16 Ω.

1. Als de meegeleverde speakerdraad niet wordt gebruikt, moeten de blootliggende draden in elkaar worden gedraaid.
2. Maak de aansluiting wat los en steek de blote draad er in.
3. Draai de aansluiting vast.

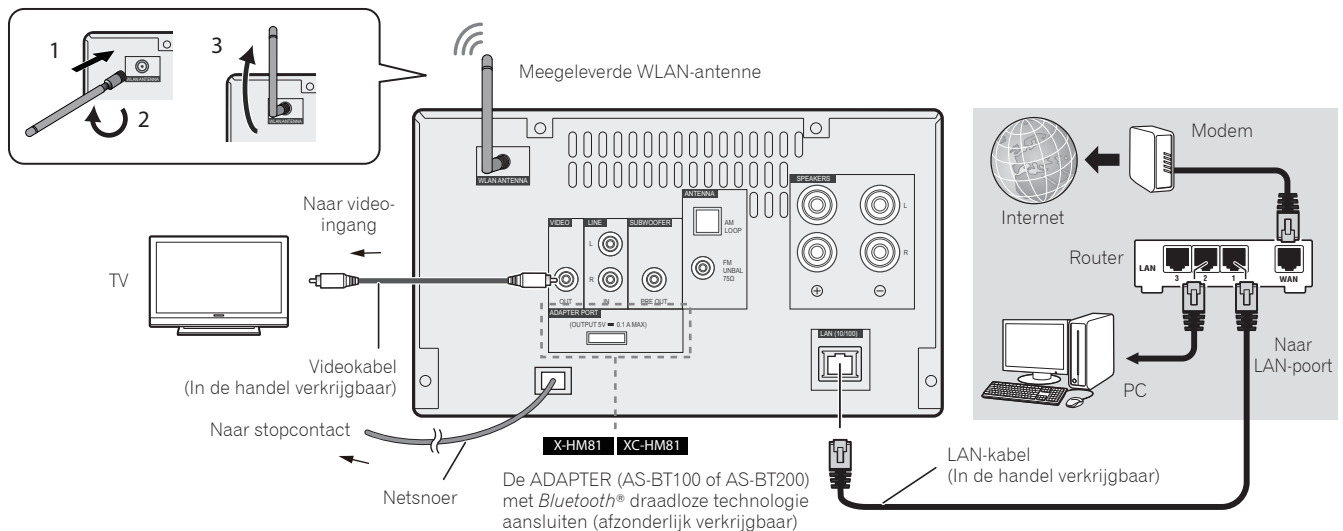


⚠ WAARSCHUWING

- Op deze luidsprekeraansluitingen staat een **GEVAARLIJKE** spanning. Om een elektrische schok te voorkomen bij het aansluiten en losmaken van de luidsprekerkabels, moet u de stekker uit het stopcontact halen voordat u niet geïsoleerde onderdelen aanraakt.
- Zorg dat de ontblote draaduiteinden van de luidsprekerkabel stevig in elkaar zijn gedraaid en volledig in de luidsprekeraansluiting steken. Wanneer kale luidsprekerdraad contact maakt met het achterpaneel, kan hierdoor het apparaat worden uitgeschakeld als veiligheidsmaatregel.



Aansluiting van uw TV en weergave-apparatuur

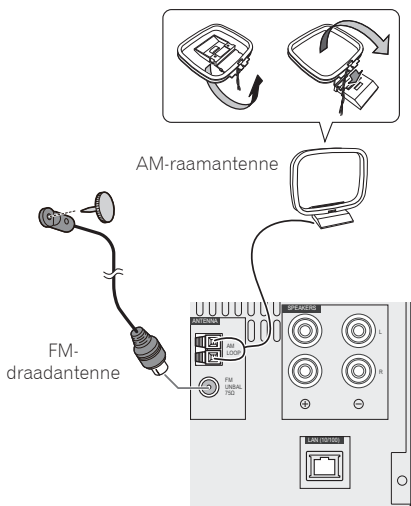


Het merk Bluetooth® en de logo's daarvan zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. PIONEER CORPORATION gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve eigenaren.

Antennes aansluiten

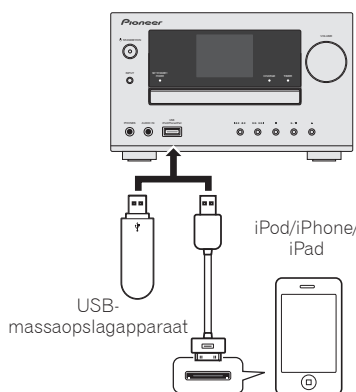
Gebruik uitsluitend de meegeleverde WLAN-antenne.

Sluit de FM-draadantenne en de AM-lusantenne aan zoals hieronder aangegeven.



Aansluiting van de iPod/iPhone/iPad of het USB-apparaat

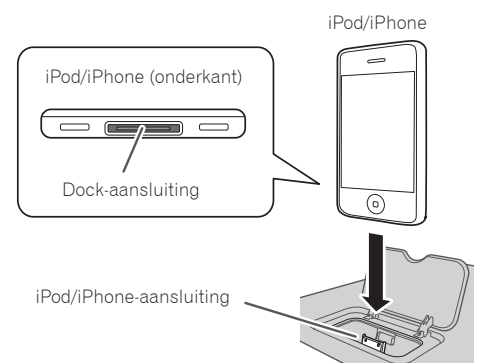
Sluit uw iPod/iPhone/iPad of USB-apparaat aan op het aansluitpunt voor de USB/iPod/iPhone/iPad op het voorpaneel.



De bij de iPod/iPhone/iPad meegeleverde USB-kabel, of een in de handel verkrijgbare USB-kabel ter ondersteuning van de iPod/iPhone/iPad (voor iPod-aansluiting)

Aansluiting van uw iPod/iPhone op het dockingstation

1. Open het dockingklepje door het omhoog te trekken.
2. Als u een universele dockadapter heeft, moet deze op de connectorpoort van de iPod/iPhone worden aangesloten.
3. Aansluiting van de iPod/iPhone.



Basisbediening

De receiver installeren

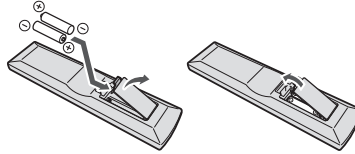
- Zorg er tijdens de installatie van de receiver voor, dat deze op een gelijkmatig en stabiel oppervlak wordt geplaatst.

Installeer het niet op de volgende plaatsen:

- op een kleuren-TV (kan beeldvervalsing veroorzaken)
- dicht bij een cassette-deck (of een ander apparaat dat een magnetisch veld opwekt). Dit kan storingen in het geluid veroorzaken.
- in rechtstreeks zonlicht
- in een vochtige of natte ruimte
- in een zeer warme of koude ruimte
- op plaatsen die onderhevig zijn aan trillingen of andere bewegingen
- op zeer stoffige plaatsen of in locaties met hete rook of olie (zoals in een keuken)

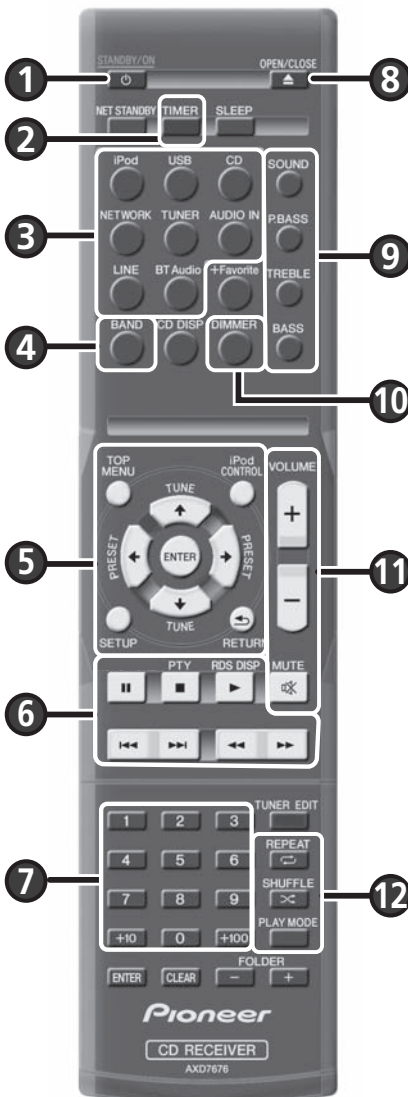
De batterijen plaatsen

De bij de receiver meegeleverde batterijen zijn bestemd voor het controleren van de functies, en gaan niet lang mee. Wij adviseren het gebruik van duurzame alkalische batterijen.



⚠ WAARSCHUWING

- Verkeerd gebruik van de batterijen kan lekkage of het barsten van de batterijen tot gevolg hebben. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:
 - Gebruikte batterijen dienen met inachtneming van de regelgeving of milieuwetgeving van de overheid in uw land of zone van de hand te worden gedaan.
 - Gebruik of bewaar batterijen niet in direct zonlicht of op een hete plaats, zoals in de auto of bij een kachel. Batterijen kunnen hierdoor gaan lekken, oververhitten, exploderen of in brand vliegen. Dit kan tevens de levensduur van de batterijen verkorten.



Schakelt tussen ruststand en aan

Druk op de **STANDBY/ON** (1).

Instellen van de klok en de timer

1. Druk op de **TIMER** (2).
2. Gebruik **←/→** en **ENTER** (5) om de dag van de week en de tijd in te stellen.

Regeling van de helderheid van de display

Druk op **DIMMER** (10) om de helderheid van de display in drie stappen te wijzigen.

Regeling van het geluid en instelling van het volume

- Druk op **SOUND**, **P.BASS**, **TREBLE** of **BASS** (9) om de geluidskwaliteit in te stellen.
- Druk op **VOLUME +/-** (11) om het luistervolume in te stellen.
- Druk op **MUTE** (12) om het geluid te dempen.

Afspelen van de iPod/iPhone op de dock

1. Druk op **iPod** (3) en sluit uw iPod/iPhone aan op het dockingstation.
2. Druk op **▶** (6) om de weergave te starten.

Afspelen van de iPod/iPhone/iPad via het aansluitpunt USB/iPod/iPhone/iPad

1. Druk op **USB** (3) en sluit uw iPod/iPhone/iPad aan op het aansluitpunt USB/iPod/iPhone/iPad.
2. Druk op **▶** (6) om de weergave te starten.

De audio-CD beluisteren

1. Druk op de **CD** (3).
2. Druk op **OPEN/CLOSE** (8) om de schijflade te openen en de schijf te plaatsen.
3. Druk op **▶** (6) om de weergave te starten. Selecteer de track via de nummertoeetsen (7) of **◀◀/▶▶** (6).
4. Druk op **REPEAT** of **SHUFFLE** (12) om de afspeelmodus in te stellen.

Naar de radio luisteren

1. Druk op de **TUNER** (3).
2. Druk op **BAND** (4) om de frequentieband (FM MONO, FM STEREO, AM) te selecteren.
3. Gebruik de toetsen **TUNE ↑/↓** (5) om de juiste toonhoogte in te stellen.

Luisteren naar internetradio

1. Druk herhaaldelijk op **NETWORK** (3) om Internet Radio te selecteren.
2. Gebruik de toetsen **↑/↓** (5) om de map te selecteren en druk op **ENTER** (5).

Beluisteren van het audiobestand op Music Server

1. Druk herhaaldelijk op **NETWORK** (3) om Music Server te selecteren.
2. Gebruik de toetsen **↑/↓** (5) om de map te selecteren en druk op **ENTER** (5).
3. Selecteer het audiobestand. Druk op **▶** (6) om de weergave te starten.

*Voordat u naar Internet Radio of Music Server gaat luisteren, moeten de LAN-netwerkinstellingen zijn geconfigureerd.

Verbinding met het netwerk

De receiver verbinden via een LAN-kabel

1. De DHCP-serverfunctie moet door uw router worden ondersteund.
2. Sluit deze receiver en uw router aan via de LAN-kabel.
3. Sluit het netsnoer op het stopcontact aan.

De receiver verbinden via draadloze LAN

A: Aansluiting op een router met behulp van de WPS-PBS-functie

1. Sluit het netsnoer op het stopcontact aan. Druk op de **STANDBY/ON**.
2. Druk op **NETWORK** → **SETUP** op de afstandsbediening.
3. Selecteer **Network Setting** → **WPS**.
4. Gebruik **↑/↓** om **PBC (Push Button Configuration)** te selecteren en druk daarna op **ENTER**.
5. Druk op de **WPS-toets** van de router.

Als de verbinding niet slaagt, keer dan terug naar stap 3 en selecteer **PIN Input**.

Raadpleeg de bedieningshandleiding op de CD-ROM voor meer gegevens.

PBC (Push Button Configuration)

- De instelling voor de draadloze verbinding wordt automatisch geconfigureerd via de WPS-toets op het draadloze LAN-apparaat dat met WPS compatible is.

B: Aansluiting op een router zonder de WPS-PBC-functie

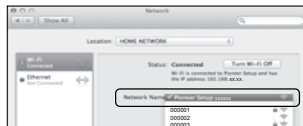
In dit onderdeel wordt beschreven hoe de netwerkverbinding via Safari-browser op een Mac-computer moet worden ingesteld. Uw computer moet zijn uitgerust met een draadloze LAN-functie. Instellingen kunnen vanaf de webbrowser van de computer worden gedaan.

1. Zorg ervoor dat de LAN-kabel niet op de receiver is aangesloten.
2. Sluit het netsnoer op het stopcontact aan. Druk op de **STANDBY/ON**.
3. Druk op **NETWORK** → **SETUP** op de afstandsbediening.
4. Selecteer **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **Web Control**.
5. Selecteer **Start** → **OK**.

De receiver wordt opnieuw opgestart. Wijzig de instellingen via Web Control op uw computer.

6. Selecteer **Pioneer Setup (deze receiver)** uit de beschikbare draadloze netwerkverbindingen op uw computer.

SSID verschijnt als Pioneer Setup: xxxxxx. "xxxxxx" is de onderste drie bytes van een MAC-adres.



- De netwerkinstellingen van deze receiver kunnen via Safari-browser worden gewijzigd.
- De instelling voor het netwerk is bevestigd voor de Mac OS X 10.7 en Safari 5.1.

7. Open Safari op uw computer.

8. Druk op de **Bookmark-icoon**. Klik op de **Bonjourlijst (a)**, en selecteer vervolgens de naam van deze receiver (**Friendly Name (b)**) in **Bookmark**.

Als Bonjour niet verschijnt, kunt u via Safari toegang krijgen tot het IP-adres "http://192.168.1.1".

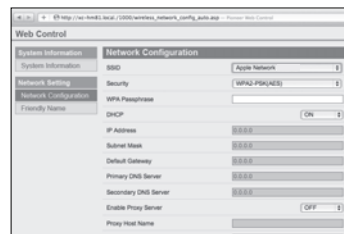
Als u de X-HM71 of X-HM81 gebruikt, dan verschijnt XC-HM71 of XC-HM81 als de naam van de receiver.



9. Klik op **Network Configuration**. Selecteer **Auto** en druk daarna op **OK**.

10. Stel de netwerkinstellingen handmatig in en druk daarna op **Apply**.

Als SSID niet verschijnt, ga dan terug naar stap 9 en selecteer **Manual**.

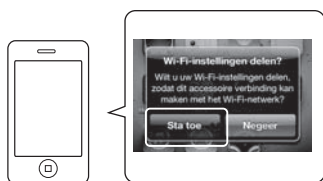


De receiver wordt opnieuw opgestart en de netwerkinstellingen worden op deze receiver toegepast.

C: Verbindingsinstellingen via een iOS-apparaat

De Wi-Fi-instellingen van de iPod/iPhone/iPad (iOS-apparaat met iOS ver 5.0 of later) kunnen op deze receiver worden toegepast.

1. Zorg ervoor dat de LAN-kabel niet op de receiver is aangesloten.
2. Ontgrendel de iPod/iPhone/iPad zodra de Wi-Fi-aansluiting is voltooid.
3. Sluit het netsnoer op het stopcontact aan. Druk op de **STANDBY/ON**.
4. Druk op **iPod** of **USB** via de afstandsbediening.
Sluit de iPod/iPhone aan op het dockingstation als u op **iPod** drukt. Sluit het iOS-apparaat aan op de **USB/iPod/iPhone/iPad**-aansluiting als u op **USB** drukt.
5. Druk op **SETUP**.
6. Selecteer **Network Setting** → **Network Configuration** → **Wireless** → **iOS Device** en druk daarna op **ENTER**.
7. Tik **Sta toe** op **iPod/iPhone/iPad** aan.



De Wi-Fi-instellingen van uw iPod/iPhone/iPad worden op de receiver toegepast.

Firmware Update via de Safari-browser

De firmware van deze receiver kan via Safari-browser worden geüpdatet. Download de meest recente firmware via de website van Pioneer.

1. Zorg ervoor dat de receiver en uw computer via een kabel of draadloos met hetzelfde netwerk zijn verbonden.
2. Open Safari op uw computer.
3. Druk op de **Bookmark-icoon**. Klik op de **Bonjourlijst (a)**, en selecteer vervolgens de naam van deze receiver (**Friendly Name (b)**) in **Bookmark**.

Als Bonjour niet verschijnt, kunt u via Safari toegang krijgen tot het IP-adres "http://(het IP-adres van de receiver)".

Als u de X-HM71 of X-HM81 gebruikt, dan verschijnt XC-HM71 of XC-HM81 als de naam van de receiver.



4. Klik op **Firmware Update**.



5. Druk op **Start**.

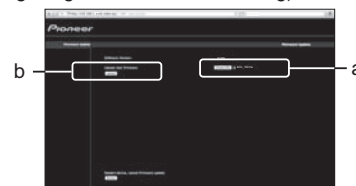
Het voorbereidingsscherm voor de firmware-update verschijnt. Als het scherm niet automatisch overschakelt, klik dan op **Click here**.

6. Browse door de meest recente firmware op uw computer (a) en druk op **Upload (b)**.

Het bevestigingsscherm verschijnt.

Druk op **Yes** als u doorgaat met de firmware-update. De firmware-update kan niet worden gestopt zodra deze is gestart.

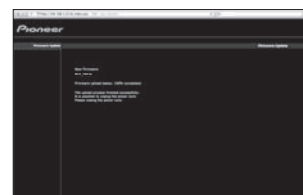
Wacht totdat het bestand is geüpload (dit duurt ongeveer één minuut afhankelijk van de omgeving van uw LAN-verbinding).



7. Het statusscherm voor de firmware-update verschijnt.

"The upload process finished successfully." verschijnt zodra de update is voltooid.

Verwijder het netsnoer uit het stopcontact nadat de update is voltooid.



- De instelling voor het netwerk is bevestigd voor de Mac OS X 10.7 en Safari 5.1.

Подробное описание ресивера см. в «Инструкции по эксплуатации», содержащихся на поставляемом CD-ROM. Инструкции по эксплуатации также можно загрузить с вебсайта Pioneer (<http://www.pioneer.eu>). Подробнее об использовании CD-ROM см. ниже.

♦ Рабочее Окружение — Этот CD-ROM может быть использован совместно с Microsoft® Windows® 95/98/Me/NT/2000/XP/Vista/7 и Apple Mac OS X 10.4. Для чтения этого CD-ROM требуется Adobe Reader (Версия 4.0 или более поздняя).
♦ Меры предосторожности при использовании — Этот CD-ROM предназначен для использования с персональным компьютером. Он не может быть использован с DVD плеером или музыкальным CD плеером. Попробуйте проигрывания этого CD-ROM с DVD плеером или музыкальным CD плеером может повредить громкоговорители или стать причиной ухудшения слуха из-за большой громкости.
♦ Лицензия — Пожалуйста, согласитесь с «Условиями использования», указанными ниже перед началом использования этого CD-ROM. Не используйте, если Вы не согласны с условиями использования.
♦ Условия использования — Авторские права на данные на этом CD-ROM принадлежат PIONEER CORPORATION. Неправомочная передача, дублирование, трансляция, общественная передача, перевод, продажи, предоставление взаимны или другие подобные случаи, которые выходят за пределы «личного использования» или «ссылки» как определено Законом об авторских правах, могут привести к наказанию. Разрешение на использование данного CD-ROM предоставляется по лицензии PIONEER CORPORATION.
♦ Общий Отказ — PIONEER CORPORATION не гарантирует работу этого CD-ROM на персональных компьютерах при использовании любой подходящей ОС. Кроме того, PIONEER CORPORATION не несет ответственности за любые повреждения, понесенные в результате использования этого CD-ROM и не отвечает за любую компенсацию. Названия частных корпораций, продуктов и других объектов, описанных здесь - зарегистрированные торговые марки или торговые марки их соответствующих фирм.

* Когда используется Mac OS: Установите этот CD-ROM в CD дискковод и затем дважды щелкните иконку CD-ROM, чтобы запустить приложение.

ВАЖНО



Символ молнии, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя об «опасном напряжении» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточно высоким и стать причиной поражения людей электрическим током.



ВНИМАНИЕ:
 ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ), ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕТАЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.



Восклицательный знак, заключенный в равносторонний треугольник, используется для предупреждения пользователя с изделия в литературе, поставляемой в комплекте с изделием, важных указаний по работе с ним и обслуживанию.

D3-4-2-1-1_A1_Ru

Информация для пользователей по сбору и утилизации бывшего в эксплуатации оборудования и отработавших элементов питания

Обозначение для оборудования



Эти обозначения на продукции, упаковке, и/или сопроводительных документах означают, что бывшая в эксплуатации электротехническая и электронная продукция и отработанные элементы питания не должны выбрасываться вместе с обычным бытовым мусором.

Для того чтобы данная бывшая в употреблении продукция и отработанные элементы питания были соответствующим образом обработаны, утилизированы и переработаны, пожалуйста, передайте их в соответствующий пункт сбора использованных электронных изделий в соответствии с местным законодательством.

Обозначения для элементов питания



Утилизируя данные устройства и элементы питания правильно, Вы помогаете сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть в результате несоответствующего удаления отходов.

Для получения дополнительной информации о правильных способах сбора и утилизации отработавшего оборудования и использованных элементов питания обращайтесь в соответствующие местные органы самоуправления, в центры утилизации отходов или по месту покупки данного изделия.

Данные обозначения утверждены только для Европейского Союза.

Для стран, которые не входят в состав Европейского Союза:

Если Вы желаете утилизировать данные изделия, обратитесь в соответствующие местные учреждения или к дилерам для получения информации о правильных способах утилизации.

K058a_A1_Ru

Если вилка шнура питания изделия не соответствует имеющейся электророзетке, вилку следует заменить на подходящую к розетке. Замена и установка вилки должны производиться только квалифицированным техником. Отсоединенная от кабеля вилка, подключенная к розетке, может вызвать тяжелое поражение электрическим током. После удаления вилки утилизируйте ее должным образом.

Оборудование следует отключать от электросети, извлекая вилку кабеля питания из розетки, если оно не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-1a_A1_Ru

ВНИМАНИЕ

Выключатель **STANDBY/ON** данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2a*_A1_Ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытягивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узел на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразит Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру.

S002*_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A1_Ru

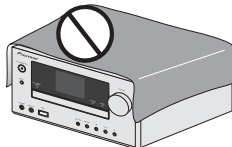
ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 10 см сверху, 10 см сзади и по 10 см слева и справа).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В корпусе устройства имеются щели и отверстия для вентиляции, обеспечивающие надежную работу изделия и защищающие его от перегрева. Во избежание пожара эти отверстия ни в коем случае не следует закрывать или заслонять другими предметами (газетами, скатертями и шторами) или устанавливать оборудование на толстом ковре или постели.

D3-4-2-1-7b*_A1_Ru



Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым включением оборудования внимательно прочтите следующий раздел.

Напряжение в электросети может быть разным в различных странах и регионах. Убедитесь, что сетевое напряжение в местности, где будет использоваться данное устройство, соответствует требуемому напряжению (например, 230 В или 120 В), указанному на задней панели.

D3-4-2-1-4*_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A1_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:
 +5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)
 Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c*_A1_Ru

ВНИМАНИЕ

Данное изделие является лазерным изделием класса 1 согласно классификации по Безопасности лазерных изделий, IEC 60825-1:2007.



D58-5-2-2a_A1_Ru

О конденсации

Если проигрыватель внезапно перемещен с холодного места в теплую комнату (например, зимой) или если температура в комнате, где установлен проигрыватель, внезапно повысилась при использовании обогревателя, др., внутри (на рабочих деталях и линзе) могут образоваться водяные капли (конденсация). При образовании конденсации проигрыватель не будет срабатывать соответствующим образом и воспроизведение не будет производиться. Оставьте проигрыватель при комнатной температуре на 1 или 2 часа при включенном питании (время зависит от объема конденсации). Водяные капли испарятся и можно будет воспроизводить. Конденсация может также образоваться летом, если проигрыватель подвержен прямому обдуванию от кондиционера воздуха. В таком случае отодвиньте проигрыватель на другое место.

S005_A1_Ru

Примечание по беспроводным изделиям для Европейского Союза

PIONEER настоящим заявляет, что это/эти изделие(я) отвечает(ют) обязательным требованиям и другим соответственным положениям Директив 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC и 2009/125/EC.

Предупреждение по радиоволнам

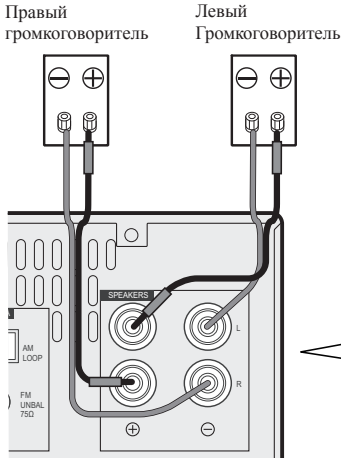
Данный аппарат использует радиоволновую частоту 2,4 ГГц, являющуюся диапазоном, используемым другими беспроводными системами (микроволновыми печами и радиотелефонами, др.). В случае появления искажений на изображении на телевизоре, существует возможность того, что данное устройство (включая изделия, поддерживаемые данным устройством) создают интерференцию сигналов с входным разъемом антенны телевизора, видеодки, спутникового тюнера и т. п.

В таком случае увеличьте расстояние между входным гнездом антенны и данным аппаратом (включая изделия, поддерживаемые данным аппаратом).

- Pioneer не несет ответственности за любые сбои на совместимых изделиях Pioneer по причине ошибок/сбоев связи, связанных с подключением к сети и/или подключаемым оборудованием. Пожалуйста, свяжитесь с провайдером Интернет услуги или производителем сетевого устройства.
- Для использования Интернет требуется оставить отдельный контракт/произвести оплату провайдеру Интернет услуги.

Подключение громкоговорителей

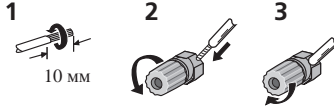
Подключайте ресивер к сети переменного тока только после завершения всех соединений.



Убедитесь, что правый громкоговоритель подключен к правому (R) разъему, а левый громкоговоритель – к левому (L) разъему. Также убедитесь, что положительный и отрицательный (+/-) разъемы ресивера совпадают с соответствующими разъемами громкоговорителей.

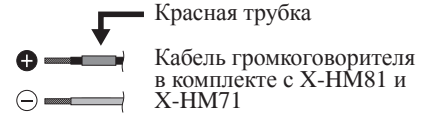
Можно использовать громкоговорители с номинальным импедансом от 4 Ω до 16 Ω.

1. Если не используется входящий в комплект поставки кабель громкоговорителя, скрутите оголенные жилы провода.
2. Ослабьте зажим контакта и вставьте оголенный провод.
3. Зажмите контакт.

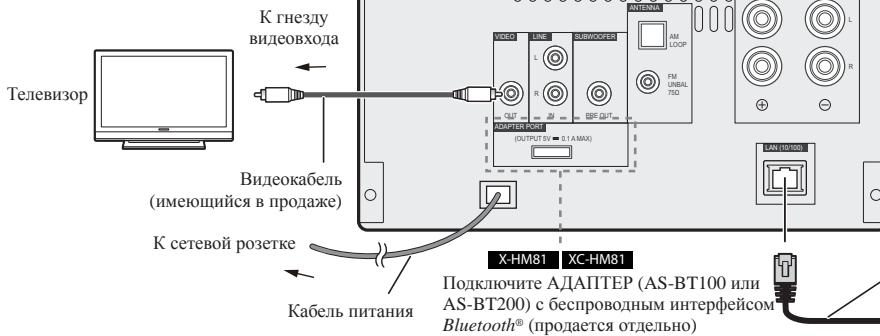
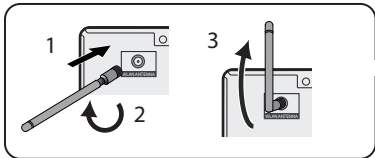


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- На контактах громкоговорителей имеется **ОПАСНОЕ ДЛЯ ЖИЗНИ** напряжение. Во избежание опасности поражения электрическим током при подключении или отключении кабелей громкоговорителей отсоединяйте кабель питания, прежде чем прикасаться к любым неизолированным деталям.
- Оголенные концы провода громкоговорителя должны быть обязательно скручены и вставлены в контакт громкоговорителя до конца. Если любой из неизолированных проводов громкоговорителя коснется задней панели, это может вызвать отключение питания в целях безопасности.



Подключение телевизора и компонентов воспроизведения

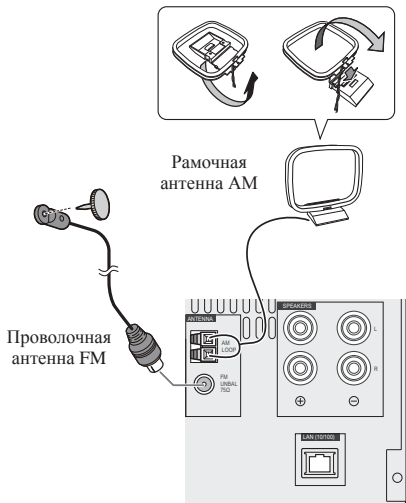


Bluetooth® (слово и логотипы) является зарегистрированным товарным знаком и принадлежит компании Bluetooth SIG, Inc., и любое использование корпорацией PIONEER CORPORATION этих товарных знаков разрешено соответствующей лицензией. Прочие товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.

Подключение антенн

Используйте только входящую в комплект антенну WLAN.

Подключите проволочную антенну FM и рамочную антенну AM, как показано ниже.



Подключение iPod/iPhone/iPad или устройства USB

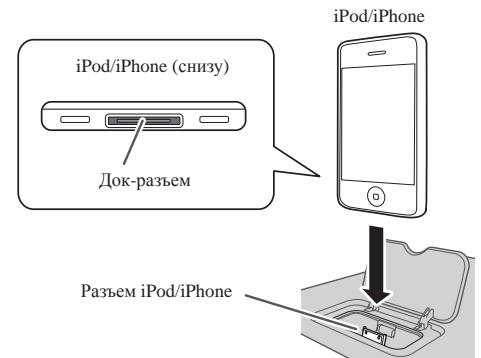
Подключите iPod/iPhone/iPad или устройство USB к разъему USB/iPod/iPhone/iPad на передней панели.



Кабель USB, входящий в комплект устройств iPod/iPhone/iPad, или имеющийся в продаже кабель USB, который поддерживает iPod/iPhone/iPad (для подключения iPod)

Подключение iPod/iPhone к док-станции

1. Откройте крышку док-станции снятием вверх.
2. Если имеется универсальный док-адаптер, подсоедините его к разъему iPod/iPhone.
3. Подключите ваш iPod/iPhone.



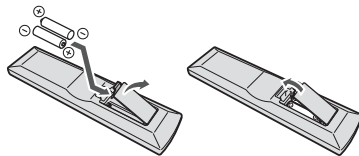
Основные органы управления

Установка ресивера

- При установке данного ресивера убедитесь в том, что он размещен на ровной и твердой поверхности.
- Не устанавливайте его в следующих местах:
- на цветном телевизоре (на экране могут появиться искажения)
 - рядом с кассетным магнитофоном (или устройством, которое излучает магнитное поле). Это может вызвать помехи в звучании.
 - в местах с прямым воздействием солнечных лучей
 - в сырых или влажных местах
 - в местах со слишком высокой или слишком низкой температурой
 - в местах с повышенной вибрацией или подверженных сотрясениям
 - в очень пыльных местах и в местах, подверженных воздействию горячего пара или масел (например, кухня)

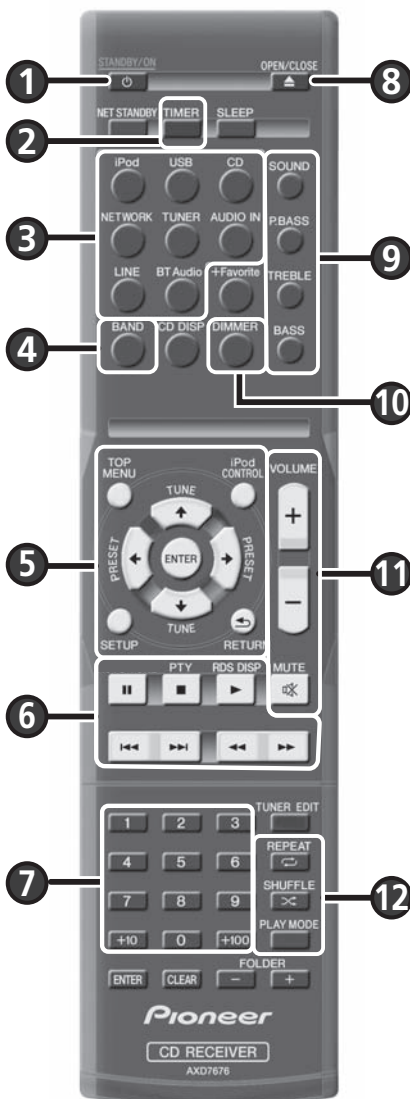
Установка элементов питания

Батарейки, входящие в комплект ресивера, необходимо проверить при начальных операциях; они не могут сохранять заряд в течение долгого периода времени. Рекомендуется использовать щелочные батарейки, имеющие повышенный срок службы.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправильная установка батареек может стать причиной возникновения опасной ситуации, например, утечки внутреннего вещества или микровзрыва. Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности:
 - Производите утилизацию использованных батареек в соответствии с действующими в вашей стране или регионе государственными постановлениями или правилами по охране окружающей среды.
 - Не используйте и не храните батарейки под воздействием прямых солнечных лучей или в помещении с высокой температурой, например, в автомобиле или рядом с обогревателем. Это может вызвать течь батареек, перегрев, микровзрыв или возгорание. Это также отрицательно влияет на срок службы или работоспособность батарей.



Используется для включения ресивера или его переключения в режим ожидания. Нажмите **STANDBY/ON** (1).

Установка часов и таймера

1. Нажмите **TIMER** (2).
2. Используйте кнопки **←/→** и **ENTER** (5) для настройки дня недели и времени.

Регулировка яркости дисплея

Нажмите кнопку **DIMMER** (10), чтобы переключить три уровня яркости дисплея.

Управление звуком и регулировка громкости

- Нажмите **SOUND**, **P.BASS**, **TREBLE** или **BASS** (9) для регулировки качества звучания.
- Нажмите **VOLUME +/-** (11) для регулировки уровня громкости.
- Нажмите **MUTE** (10) для приглушения звука.

Воспроизведение iPod/iPhone на док-станции

1. Нажмите **iPod** (3) и подключите iPod/iPhone к док-станции.
2. Нажмите кнопку **▶** (6) для начала воспроизведения.

Воспроизведение iPod/iPhone/iPad с помощью разъема USB/iPod/iPhone/iPad

1. Нажмите кнопку **USB** (3) и подключите ваш iPod/iPhone/iPad к разъему USB/iPod/iPhone/iPad.
2. Нажмите кнопку **▶** (6) для начала воспроизведения.

Прослушивание аудио CD

1. Нажмите **CD** (3).
2. Нажмите **OPEN/CLOSE** (8), чтобы открыть лоток для дисков и поместить диск.
3. Нажмите кнопку **▶** (6) для начала воспроизведения. Используйте цифровые кнопки (7) или **◀/▶** (6) для выбора дорожки.
4. Нажмите **REPEAT** или **SHUFFLE** (12) для настройки режима воспроизведения.

Прослушивание радиопередач

1. Нажмите **TUNER** (3).
2. Нажмите **BAND** (4) для выбора диапазона (FM MONO, FM STEREO, AM).
3. Используйте кнопки **TUNE ↑/↓** (5) для настройки.

Прослушивание Интернет-радио

1. Несколько раз нажмите **NETWORK** (3) для выбора Internet Radio (Интернет-радиостанция).
2. Используйте кнопки **↑/↓** (5), чтобы выбрать папку, и нажмите **ENTER** (5).

Прослушивание аудиофайла на сервере музыки

1. Нажмите несколько раз **NETWORK** (3), чтобы выбрать Music Server.
2. Используйте кнопки **↑/↓** (5), чтобы выбрать папку, и нажмите **ENTER** (5).
3. Выберите аудиофайл. Нажмите кнопку **▶** (6) для начала воспроизведения.

*Перед прослушиванием Интернет-радиостанции или сервера музыки обязательно сконфигурируйте настройки локальной сети.

Подключение к сети

Подключение данного ресивера с помощью проводной LAN

1. Убедитесь, что ваш маршрутизатор поддерживает функцию DHCP сервера.
2. Используйте LAN кабель для подключения данного ресивера и вашего маршрутизатора.
3. Подключите кабель питания в розетку переменного тока.

Подключение ресивера с помощью беспроводной LAN

A: Подключение к маршрутизатору с помощью функции WPS-PBC

1. Подключите кабель питания в розетку переменного тока. Нажмите **STANDBY/ON**.
2. Нажмите **NETWORK → SETUP** на пульте дистанционного управления.
3. Выберите **Network Setting → WPS**.
4. Используйте **↑/↓** для выбора **PBC (Конфигурация нажимных клавиш)**, затем нажмите **ENTER**.
5. Нажмите кнопку **WPS** на вашем маршрутизаторе.

Если подключение не удастся, вернитесь к пункту 3 и выберите **PIN Input**.

Для получения подробной информации см. Инструкцию по эксплуатации на диске CD-ROM.

PBC (Конфигурация нажимных клавиш)

- Настройка беспроводного подключения выполняется автоматически простым нажатием клавиш WPS на устройстве беспроводной локальной сети, совместимом со стандартом WPS.

B: Подключение к маршрутизатору без помощи функции WPS-PBC

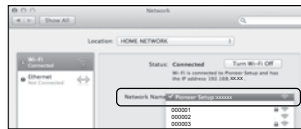
В данном разделе описывается, как настроить сетевое подключение с помощью браузера Safari на компьютере Macintosh. Убедитесь, что ваш компьютер оснащен функцией беспроводной LAN. Настройки можно выполнять из веб-браузера компьютера.

1. Убедитесь, что LAN кабель не подключен к ресиверу.
2. Подключите кабель питания в розетку переменного тока. Нажмите **STANDBY/ON**.
3. Нажмите **NETWORK → SETUP** на пульте дистанционного управления.
4. Выберите **Network Setting → Network Configuration → Wireless → Web Control**.
5. Выберите **Start → OK**.

Ресивер перезагрузится. Измените настройки Web Control на вашем компьютере.

6. Выберите **Pioneer Setup (данный ресивер) в доступных беспроводных сетевых подключениях на вашем компьютере**.

Идентификатор SSID отображается как **Pioneer Setup:xxxxxx**. «xxxxxx» - это первые три байта MAC-адреса.



- Вы можете изменять сетевые настройки ресивера с помощью браузера Safari.
- Настройка для сети подтверждена для Mac OS X 10.7 и Safari 5.1.

7. Запустите браузер Safari на вашем компьютере.
8. Нажмите значок **Bookmark**. Нажмите список **Bonjour (a)** и затем выберите имя данного ресивера (**Friendly Name (b)**) в **Bookmark**.

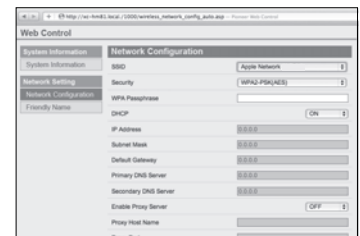
Если список Bonjour не отображается, получите доступ к IP-адресу «http://192.168.1.1/» из браузера Safari.

Если вы используете X-HM71 или X-HM81, в качестве имени ресивера отобразится XC-HM71 или XC-HM81.



9. Нажмите **Network Configuration**. Выберите **Auto**, и затем нажмите **OK**.
10. Выполните сетевые настройки вручную и затем нажмите **Apply**.

Если идентификатор SSID не отображается, вернитесь к пункту 9 и выберите **Manual**.



Ресивер перезагрузится, и к ресиверу будут применены новые сетевые настройки.

C: Настройки подключения с помощью устройства iOS

Вы можете применить к данному ресиверу Wi-Fi-настройки iPod/iPhone/iPad (устройство iOS с iOS 5.0 или более поздней версии).

1. Убедитесь, что LAN кабель не подключен к ресиверу.
2. Работайте с вашим iPod/iPhone/iPad, чтобы выполнить подключение Wi-Fi.
3. Подключите кабель питания в розетку переменного тока. Нажмите **STANDBY/ON**.
4. Нажмите **iPod** или **USB** на пульте ДУ.
Если вы нажимаете **iPod**, подключите iPod/iPhone к док-станции. Если вы нажимаете **USB**, подключите устройство iOS к разъему USB/iPod/iPhone/iPad.
5. Нажмите **SETUP**.
6. Выберите **Network Setting → Network Configuration → Wireless → iOS Device**, и затем нажмите **ENTER**.
7. Нажмите **Разрешить** на iPod/iPhone/iPad.



Wi-Fi-настройки вашего iPod/iPhone/iPad будут применены к ресиверу.

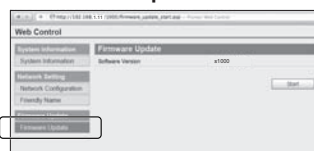
Обновление встроенного ПО с помощью браузера Safari

Вы можете обновлять встроенное ПО данного ресивера с помощью браузера Safari. Загрузите самую последнюю версию встроенного программного обеспечения на веб-сайте Pioneer.

1. Убедитесь, что данный ресивер и ваш компьютер подключены к одной и той же проводной или беспроводной сети.
2. Запустите браузер Safari на вашем компьютере.
3. Нажмите значок **Bookmark**. Нажмите список **Bonjour (a)** и затем выберите имя данного ресивера (**Friendly Name (b)**) в **Bookmark**. Если список Bonjour не отображается, получите доступ к IP-адресу «http://(the receiver's IP address)» из браузера Safari. Если вы используете X-HM71 или X-HM81, в качестве имени ресивера отобразится XC-HM71 или XC-HM81.



4. Нажмите **Firmware Update**.



5. Нажмите кнопку **Start**.
Отобразится экран подготовки обновления встроенного программного обеспечения. Если экран не переключается автоматически, нажмите **Click here**.

6. Найдите самую последнюю версию встроенного программного обеспечения на вашем компьютере (a), и затем нажмите **Upload (b)**.

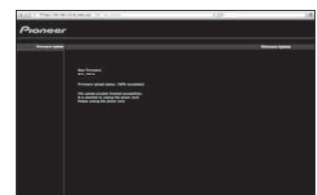
Отображается экран подтверждения. Если вы продолжаете обновление встроенного ПО, нажмите **Yes**. После того, как запустится процесс обновления встроенного ПО, вы не сможете остановить его. Подождите, пока не загрузится файл (потребуется около одной минуты, в зависимости от ваших настроек LAN соединения).



7. Отобразится экран состояния обновления встроенного ПО.

Надпись "The upload process finished successfully." появится после завершения обновления.

По завершении обновления выньте кабель питания из розетки.



- Настройка для сети подтверждена для Mac OS X 10.7 и Safari 5.1.

Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC

Manufacturer: PIONEER CORPORATION 1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan	EU Representative's: Pioneer Europe NV Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium http://www.pioneer.eu
---	---



[*] X-HM81-S/-K, X-HM71-S/-K, XC-HM81-S/-K

English:

Hereby, Pioneer, declares that this [*] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että [*] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel [*] in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil [*] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna [*] står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende udstyr [*] overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch:

Hiermit erklärt Pioneer, dass sich dieses [*] in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW i)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ [*] ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo [*] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el [*] cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Português:

Pioneer declara que este [*] está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento [*] je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme [*] vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a [*] megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka [*] atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoją, kad šis [*] atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan [*] jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že [*] spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta [*] v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest [*] este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този [*] отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że [*] jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret [*] er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að [*] er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Hrvatski:

Ovime tvrtka Pioneer izjavluje da je ovaj [*] u skladu osnovnim zahtjevima i ostalim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Примечание: В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителя" и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет
Переносное аудиооборудование: 6 лет
Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет
Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_A1_Ru

Discover the benefits of registering your product online at <http://www.pioneer.co.uk> (or <http://www.pioneer.eu>).

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant votre produit en ligne maintenant sur <http://www.pioneer.fr> (ou <http://www.pioneer.eu>).

Registre su producto en <http://www.pioneer.es> (o en <http://www.pioneer.eu>)

Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit zur Registrierung Ihres Produktes unter <http://www.pioneer.de> (oder <http://www.pioneer.eu>)

Registra il tuo prodotto su <http://www.pioneer.it> (o <http://www.pioneer.eu>) e scopri subito quali vantaggi puoi ottenere!

Ontdek nu de voordelen van online registratie! Registreer uw Pioneer product via <http://www.pioneer.nl> - <http://www.pioneer.be> (of <http://www.pioneer.eu>).

Зарегистрируйте Ваше изделие на <http://www.pioneer-rus.ru> (или <http://www.pioneer.eu>). Ознакомьтесь с преимуществами регистрации в Интернет

Download an electronic version of this manual from our website.

Télécharger une version électronique de cette notice depuis notre site Internet.

Descarguese una versión electrónica de este manual desde nuestra web.

Laden Sie eine elektronische Version dieser Anleitung von unserer Website.

Scarica la versione elettronica di questo manuale dal nostro sito internet.

Download een elektronische versie van de handleiding via de website.

Электронная версия руководства доступна для скачивания на сайте www.pioneer-rus.ru

© 2012 PIONEER CORPORATION.
All rights reserved.

© 2012 PIONEER CORPORATION.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

Корпорация Пайонир

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B4_Ru